# **BOLETIN** OFICIAL

#### DE LA REPUBLICA ARGENTINA

DIRECCION NACIONAL DEL REGISTRO OFICIAL

Avenida SANTA FE 1659

AÑO LXXV

Buenos Aires, jueves 12 de enero de 1967

Número 21.106

CONVENCION DE VIENA

SOBRE

RELACIONES CONSULARES

Los Estados Parte en la Presente Convención,

Temendo presente que han existido relaciones

Teniendo en cuenta los Propósitos y Princi-

consulareas entre los pueblos desde hace siglos,

pios de la Carta de las Naciones Unidas rela-

tivos a la igualdad soberana de los Estados.

al mantenimiento de la paz y de la seguridad

internacionales y al fomento de las relaciones

Considerando que la Conferencia de las Na-

ciones Unidas sobre Relaciones e Inmunidades

Diplomáticas aprobó la Convención de Viena

sobre Relaciones Diplomáticas, abierta a la fir-

Estimando que una convención internacional

sobre relaciones, privilegios e inmunidades con-

sulares contribuirá también al desarrollo de las

relaciones amistosas entre las naciones, prescin-

diendo de sus diferencias de régimen constitu-

Conscientes de que la finalidad de dichos pri-

vilegios e inmunidades no es beneficiar a par-

ticulares, sino garantizar a las oficinas consu-

lareas el eficaz desempeño de sus funciones en

Afirmando que las normas de derecho inter-

nacional consuetudinario continuarán rigiendo

las materias que no hayan sido expresamento

reguladas por las disposiciones de la presente

nombre de sus Estados respectivos,

ma de los Estados el 18 de abril de 1961,

de amistad entre las naciones,

cional y social.

Convención,

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto CONVENCION DE VIENA DE 1963 SOBRE RELACIONES CONSULARES

Apruébase la suscripción por la República Argentina el 24 4 63.

Buenos Aires, 23 de diciembre de 1966. Al Excelentísimo señor Presidente de la Nación:

El Ministro de Relaciones Exteriores y Culto tiene el honor de dirigirse a V. E. para solicitarle, de acuerdo con lo estipulado en el artículo 4º del Estatuto de la Revolución Argentina, la aprobación de la "Convención de Viena de 1963 sobre Relaciones Consulares", suscripta por la República Argentina el 24 de abril de 1963, cuya copia se acompaña.

La Secretaría General de las Naciones Unidas invitó a todos los Estados Miembros de la Organización para que considerasen la ratificación de un cierto número de Tratados que hacen a las mejores relaciones internacionales, entre les que se cuenta la presente Convención. Dicha invitación fue formulada por recomendación del Comité del Año de la Cooperación Internacional, del cual es parte integrante la Reoublica.

Los objetivos generales de la Convención se hanan expresamente contenidos en su exordio,

## AVISO

Se hace saber que la Dirección Nacional del Registro Oticial suspenderá sus tareas administrativas durante el mes de enero.

Los avisos cuva publicación tenga carácter de impostergable (licitaciones públicas, remates judiciales v llamados a asamblea de sociedades) podrán ser presentados en la sede del Organismo. Santa Fe 1659, en el horario de 14 a 16. donde permanecerá una guardia con tal finalidad v para la venta del Boletin Oficial del día.

LA DIRECCION NACIONAL

mento internacional confirma privilegios e inmunidades que garantizan el eficaz desempeño de las funciones consulares, prescindiendo de las diferencias constitucionales de los Estados respectivos.

referidas al ejercicio de las Relaciones Consulares, basadas en la práctica usual, cuyas disposiciones normativas en su mayoría forman parte del derecho positivo argentino sobre la materia.

Afirma el documento, con carácter general que las materias que no han sido reguladas por disposiciones de la presente Convención continuarán rigiéndose por las normas del derecho

Por lo expuesto, el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto aguarda que Vuestra Excelencia se habrá de servir prestar la aprobación a la Convención mencionada, en la seguridad de que tal acto será beneficioso para el país.

#### LEY Nº 17.081

Buenos Aires, 23 de diciembre de 1966. En uso de las atribuciones conferidas por el artículo 5º del Estatuto de la Revolución Argentina.

El Presidente de la Nación Argentina, sanciona y promulga con fuerza de ley:

Artículo 1º - Apruébase la "Convención de Viena de 1963, sobre Relaciones Consulares' suscripta por la República Argentina el 24 de abril de 1963.

Artículo 2º — Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

Onganía. - Nicanor E. Costa Méndez.

que el referirse a la finalidad de este instru-

El artículo 1º define expresiones utilizadas por la Convención y en los sucesivos capítulos del texto determina normas de procedimiento,

internacional consuctudinario.

Nicanor E. Costa Méndez.

#### Han convenido lo siguiente: Artículo 1

# Definiciones

1. A los efectos de la presente Convención, las siguientes expresiones se entenderán como se precisa a continuación:

- a) por "oficina consular", todo consulado general, consulado, viceconsulado o agencia
- b) por "circunscripción consular", el territorio atribuido a una oficina consular para el ejercicio de las funciones consulares;
- e) por "jefe de oficina consular", la persona encargada de desempeñar tal función;
- por "funcionario consular", toda persona, incluido el jefe de oficina consular, encargada con esc carácter del ejercicio de funciones consulares:
- e) por "empleado consular", toda persona empleada en el servicio administrativo o técnico de una oficina consular;
- f) por "miembro del personal de servicio", toda persona empleada en el servicio doméstico de una oficina consular;
- g) por "miembros de oficina consular", los funcionarios y empleados consulares y los miembros del personal de servicio;
- por "miembros del personal consular", los funcionarios consulares salvo el jefe de oficina consular, los empleados consulares y los miembros del personal de servicio;
- por "miembro del personal privado", la persona empleada exclusivamente en el servicio particular de un miembro de la oficina consular;
- por "locales consulares", los edificios o las partes de los edificios y el terreno contiguo que, cualquiera que sca su propietario,



DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Subdirector Nacional a cargo de la Dirección del Boletin Oficial: MANUEL ROSENDO FERNANDEZ

- Convención

Domicilio Legal: Av. Santa Fe 1659 Capital Federal

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 919.801

#### SUMARIO

#### EDICION DEL DIA 12/1/67 (36 págs.) — PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 5.-LICITACIONES

ciones Consulares Apruéba la suscripción por la Repúbl ca. Acceptina el 24/1/63. (P	li-
****** 1 .	A.
8.173 46. Policía Federal In Orgánica. Modificación d	
Art. 163 de la reglamentació	
de la ley orgánica. (Página S	
8.175 y 3.176/66. — Previsión S	0-

8.324 66 Servicio Exterior. Circunscribeión de diversas Re-presentaciones Consulares. (Página 9 .

gina 8).

3 3 15 66. Prefectura Nacional Maritima. - Nombramiento. (Plylen 9. 3.418 66. - Empleados, - Servi-

ctos contratados. (Pigina 8).

Nuevas. (Pág. 11) AVISOS OFICIALES (Pág. 10) Anteriores. EDICTOS JUDICIALES Nuevos Anteriores. REMATES JUDICIALES Nuevos. (Pág. 15) Anteriores. (Pág. 31) CONVOCATORIAS (Pág. 16)

(Pag. 31)

Nuevas.

Anteriores

TRANSFERENCIAS (Pág. 16) (Pág. 36) - (Pag. 10) Nuevas. Anteriores. AVISOS COMERCIALES (Pág. 16) (Pág. 36) Anteriores. Los documentos que se publiquea en el BOLETIN OFICIAL

DE LA REPUBLICA ARGENTI-NA serán tenidos por auténticos y obligatorios por el efecto de esta inserción y por comunicades y suficientemente circulados dentre del territorio nacional (Decreto Nº 659. Acuerdo General de Ministros del 14 de enero de 1947. (articulo 6º).



se utilicen exclusivamenae para las finalidades de la oficina consular;

- k) por "archivos consulares", todos los papeles, documentos, correspondencia, libros, películas cintas magnetofónicas y registros de la oficina consular, así como las cifras y claves, los ficheros y los muebles destinados a protegerlos y conservarlos.
- 2. Los funcionarios consulares son de dos clases: funcionarios consulares de carrera y funcionarios consulares honorarios. Las disposiciones del capítulo II de la presente Convención se aplican a las oficinas consulares dirigidas por funcionarios consulares de carrera; las disposiciones del capitulo III se aplican a las oficinas consulares dirigidas por funcionarios consulares honoraries.
- 3. La situación particular de los miembros de las oficinas consulares que son nacionales o residentes permanentes del Estado receptor se rige por el artículo 71 de la presente Convención.

#### CAPITULO I

DE LAS RELACIONES CONSULARES EN GENERAL

SECCION I. ESTABLECIMIENTO Y EJERCICIO DE LAS RELACIONES CONSULARES

#### Artículo 2

#### Establecimiento de relaciones consulare

1. El establecimiento de relaciones consula res entre Estados se efectuará por consentimiento mutuo.

2. El consentimiento otorgado para el establecimiento de relaciones diplomáticas entre dos Estados implicará, salvo indicación en contrario, el consentimiento para el establecimiento de relaciones consulares.

3. La ruptura de relaciones diplomáticas no entrañará, inso facto, la ruptura de relaciones consulares.

#### Artáculo 3 Ejercicio de las funciones consulares

Las funciones consulares serán ejércidas por las oficinas consulares. También las ejercerán las misiones diplomáticas según las disposiciones de la presente Convención.

#### Artículo 4

#### Establecimiento de una eficina consular

1. No se podrá establecer una oficina consular en el territorio del Estado receptor sin su consentimiento.

2. La sede de la oficina consular, su clase y la circunscripcion consular, las fijará el Estado que envía y serán aprobadas por el Estado receptor.

3. El Estado que envía no podrá modificar posteriormente la sede de la oficina consular, su clase, ni la circunscripción consular sin el consentimiento del Estado receptor.

4. También se necesitará el consentimiento del Estado receptor si un consulado general o un consulado desca abrir un viceconsulado o una agencia consular en una localidad diferente de aquella en la que radica la misma oficina

5. No se podrá abrir fuera de la sede de la oficina consular una dependencia que forme parte de aquélla, sin haber obtenido previamente el consentimiento expreso del Estado receptor.

#### Artáculo 5 Functiones consulares

Las funciones consulares consistirán en:

- a) proteger en el Estado receptor los intereses del Estado que envía y de sus nacionales, sean personas naturales o jurídicas, dentro de los límites permitidos por el derecho internacional:
- b) fomentar el desarrollo de las relaciones comerciales, económicas, culturales y científicas entre el Estado que envía y el Estado receptor, y promover además las relaciones amistosas entre los mismos, de conformidad con las disposiciones de la presente Convención;

informarse por todos los medios lícitos de

tífica del Estado receptor, informar al y proporcionar dates a las personas interesadas;

- d) Extender pasaportes y documentos de viaje a los nacionales del Estado que envia, y visados o documentos adecuados a las personas que descen viajar a dicho Estado;
- e) prestar ayuda y asistencia a los nacionales del Estado que envía, sean personas naturales o jurídicas:
- f) actuar en calidad de notario, en la de funcionario de registro civil, y en funciones similares y ejercitar otras de carácter administrativo, siempre que no se opongan las leyes y reglamentos del Estado
- g) velar, de acuerdo con las leyes y reglamentos del Estado receptor, por los intereses de los nacionales del Estado que envía, sean personas naturales o jurídicas, en los casos de sucesión por causa de muerte que se produzcan en el territorio del Estado receptor;
- h) velar, dentro de los límites que impongan las leyes y reglamentos del Estado receptor, por los intereses de los menores y de otras personas que carezcan de capacidad plena y que sean nacionales del Estado que envía, en particular cuando se requiera instituir para ellos una tutela o una
- i) representar a los nacionales del Estado que envía o tomar las medidas convenientes para su representación ante los tribunales y otras autoridades del Estado receptor, de conformidad con la práctica y los procedimientos en vigor en este último. a fin de lograr que, de aeuerdo con las leyes y reglamentos del mismo, se adopten las medidas provisionales de preservación de los derechos e intereses de esos nacionales, cuando, por estar ausentes o por cualquier otra causa, no puedan defenderlos oportunamente;
- j) comunicar decisiones judiciales y extrajudiciales y diligenciar comisiones rogatorias de conformidad con los acuerdos internacionales en vigor y, a falta de los mismos, de manera que sea compatible con las leyes y reglamentos del Estado
- k) ejercer, de conformidad con las leyes y reglamentos del Estado que envía, los derechos de control o inspección de los buques que temgan la nacionalidad de dicho Estado, y de las aeronaves matriculadas en el mismo y, también, de sus tripula-
- 1) prestar ayuda a los buques y aeronaves a que se refiere el apartado k) de este artículo y, también, a sus tripulaciones; recibir declaración sobre el viaje de esos buques, examinar y refrendar los documentos de a bordo y, sin perjuicio de las facultades de las autoridades del Estado' receptor, efectuar encuestas sobre los incidentes ocurridos en la travesía y resolver los litigios de todo orden que se planteen entre el capitán, los oficiales y los marineros, siempre que lo autoricen las leyes y reglamentos del Estado que envía;
- m) ejercer las demás funciones confiadas por el Estado que envía a la oficina consular que no estén prohibidas por las leyes y reglamentos del Estado receptor o a las que éste no se oponga, o las le sean atribuidas por los acuerdos internacionales en vigor entre el Estado que envía y el receptor.

#### Artáculo 6

# circunscripción consular

En circunstancias especiales, el funcionario consular podrá, con el consentimiento del Eslas condiciones y de la evolución de la tado receptor, ejercer sus funciones fuera de vida comercial, económica, cultural y cien- su circunscripción consular.

#### Artículo 7

#### respecto al gobierno del Estado que envia Ejercicio de funciones consulares en terceros Estados

Estado que envia podrá, después de notificarlo a los Estados interesados y salvo que uno de éstos se oponga expresamente a ello. encargar a uma oficina consular establecida en un Estado, que asuma el ajercicio de funciones consulares en otros Estados.

#### Artículo 8

#### Ejercicio de funciones consulares por cuenta de un tercer Estado

Una oficina consular del Estado que envía podrá, previa la adecuada notificación al Estado receptor y siempre que éste no se oponga, ejercer funciones consulares por cuenta de un tercer Estado, en el Estrado receptor.

#### Artículo 9

#### Cutegorías de Jefes de oficina consular

- 1. Los jefes de oficipa consular serán de enatro categorias:
- a) Consules generales:
- b) consules;
- c) vicecónsules;
- d) agentes consileres.
- 2. El párcado 1 de este actioulo no limitará en modo alguno el devecho de cualquiera de las Parte Contratantes a determinar la denominación de funcianavios consulares aute no sem jefes de oficina consular.

#### Articulo 10

#### Nomhramiento y admision de los jefer de oficina consular

- 1. Los jefes de oficina consular serán nombrados por el Estado que envía y serán admitodos al ejercicio de sus funciones por el Estado
- 2. Sin perinicio de las disposiciones de la presente Convención, los procedimientos de nombramiento v admisión del jefe de oficina consular serán determinados por las leye reglamentos y usos del Estado que envia y del Estado receptor, respectivano nie.

#### Artículo 11

#### Carta patente o notificación de nombramiento

- 1. El jefe de la oficina emsular sera provisto por el Estado que envía de un doeumento que acredite su calidad, en forma de carta patente u etro instrumento similar, extendido para cada nombramiento y on el que indicară, por lo general, su nombre complete, su clase y categoría. la circunscripción consular y la mede de la oficina comuntar.
- 2. El Estado que envis transmitirá la carta parente o instrumento similar, por via diplomática o por otra vía adecuada, al gobierao del Bstado en cuyo territorio el jefe de oficina consular haya de ejercer sus funcciones.
- 3. Si el Estado receptor lo acepta, el Estado que envía podrá remitir al primero, en vez de la canta patente u otro instrumento similar una notificación que contenga los datos especificados en el párrato 1 de este artículo.

#### Artículo 12

#### Exequatur

- 1. El jefe de oficina consular sera admitido al ejercicio de sus funciones por una autorización del Estado receptor Namada exequátur, cualquiera que sea la forma de esa autorización.
- 2. El Estado que se niegne a otorgar el exequátur no estará obligado a comunicar al Estado que envía los motivos de esa necativa.
- 3. Sin perjuicio de lo dispuesto en los arriculos 13 y 15, el jefe de oficina consular no podrá iniciar sus frinciones antes de haber recibido el exeguátur.

#### Artículo 13

#### Ejercicies de funciones consulares fuera de la Admisión provisional del jefe de oficina consular

Hasta que se le conceda el exequátur. el jefe de oficina consular podrá ser admitido provisionalmente al ejercicio de sus funciones En este caso le serán aplicables las disposiciones de la presente Convención.

#### Artículo 14

#### Notificación a las autoridades de la circunscripción consular

Una vez que se haya admitido al jefe de ofitina consular, aunque sea provisionalmente, al ejercicio de sus funciones, el Estado receptor estará obligado a comunicarlo sin dilación a las autoridades competentes de la circunscripción consular. Asimismo estará obligado a velar por que se tomen medidas necesarias para que el jefe de oficina consular pueda cumplir los deberes de su cargo y beneficiarse de las disposiciones de la presente Convención.

#### Artículo 15

#### Ejercicio temporal de las funciones de jefe de la oficina consular

- 1. Si quedase vacante el puesto de jefe de la oficina consular, o si el jefe no pudiese ejercer sus funciones, podrá actuar provisionalmente en calidad de tal, un jefe interino.
- 2 El nombre completo del jefe interino será comunicado al Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado receptor o a la autoridad designada por éste, por la misión diplomática del Estado que envía o, si éste no tuviera tal misión en el Estado receptor, por el jefe de la oficina consular o, en caso de que éste no pudiera hacerlo, por cualquier autoridad competente del Estado que envía. Como norma general, dicha notificación deberá bacerse con antelación. El Estado receptor podrá subordinar a su aprobación la admisión como jefe interino de una persona que no sea agente diplomático ni funcionario consular del Estado que envía en el Estado receptor.
- 3. Las autoridades competentes del Estado receptor deberán prestar asistencia y protección al jefe interino. Durante su gestión, le seran aplicables las disposiciones de la presente Convención, en las mismas condiciones que al jesc de oficina consular de que se trate. Sin embargo, el Estado receptor no estará obligado a otorgar a un jefe interino las facilidades. privilegios e inmunidades de que goce el titular. en el caso de que en aquél uo concurran las mismas condiciones que reúna el titular.
- 4. Cuando en los casos previstos en el párrato 1 de este artículo, el Estado que envía designe a un miembro del personal diplomático de su misión diplomática en el Estado receptor como jefe interino de una oficina consular, continuará gozando de los privilegios e imnunidades diplomáticos, si el Estado receptor no se opone a ello.

#### Artículo 16

- Precedencia de los jefes de oficinas consulares 1. El orden de precedencia de los jefes de oficina consular estará determinado, en su respectiva categoría, por la fecha de concesión del exequatur.
- 2. Sin embargo, en el caso de que el jefe de oficina consular sea admitido provisionalmente al ejercicio de sus funciones antes de obtener el exequátur, la fecha de esta admisión determinará el orden de precedencia, que se mantendrá aún después de concedido el mismo.
- 3. El orden de precedencia de dos o más jefes de oficina consular que obtengan en la misma fecha el exequátur o la admisión provisional, estará determinado por la fecha de presentación de sus cartas patentes o instrumentos similares, o de las notificaciones a que se reficre el párrafo 3 del artículo 11.
- 4. Los jefes interinos seguirán, en el orden de precedencia, a los tefes de oficina titulares y, entre ellos, la precedencia estará determinada por la fecha en que asuman sus funciones como tales y que será la que conste en las notificaciones a las que se refiere el párrafo 2 del artículo 15.
- 5. Los funcionarios consulares honorarios que seau jefes de oficina seguirán a los jefes de oficina consular de carrera en el orden de preeedencia en su respectiva categoría, según el orden y las normas establecidas en los párrafos anteriores.

6. Los jefes de oficina consular tendrán pre- del Estado receptor, excepto con el consentino lo sean.

#### Artículo 17 Cumplimiento de actos diplomáticos por funcionarios consulares

1. En un Estado en que el Estado que envía no tenga misión diplomática y en el que no esté representado por la de un tercer Estado, se podrá autorizar a un funcionario consular, con el consentimiento del Estado receptor y sin que ello afecte a sus status consular, a que re alice actos diplomáticos.

La ejecución de esos actos por un funcionario consular no le concederá derecho a privilegios e inmunidades diplomáticos.

2. Un funcionario consular podrá, previa notificación al Estado receptor, actuar como representante del Estado que envía cerca de cualquier organización intergubernamental. En el eumplimiento de esas funciones tendrá derecho a gozar de todos los privilegios e inmunidades que el derecho internacional consuetudinario o los acuerdos internacionales concedan a esos representantes. Sin embargo, en el desempeño de cualquier función consular no tendrá derecho a una mayor inmunidad de jurisdicción que la reconocida a un funcionario consular en virtud de la presente Convención.

#### Artículo 18

#### Nombramiento de la misma persona como funcionario consular por dos o más Estados

Dos o más Estados podrán, con el consentimiento del Estado receptor, designar a la misma persona como funcionario consular en ese Estado.

#### Artículo 19 Nombramiento de miembros del personal consular

- 1. A reserva de lo dispuesto en los artículos 20, 22 y 23, el Estado que envía podrá nombrar libremente a los miembros del personal consular.
- 2. El Estado que envía comunicará al Estado receptor el nombre completo, la clase y la categoría de todos los funcionarios consulares que no sean jefes de oficina consular, con la antelación suficiente para que el Estado receptor pueda, si lo considera oportuno, ejercer el derecho que le confiere el párrafo 3 del artículo 23.
- 3. El Estado que envía podrá, si sus leyes y reglamentos lo exigen, pedir al Estado receptor que conceda el excquátur a un funcionario consular que no sea jefe de una oficina consular.
- 4. El Estado receptor podrá, si sus leyes y reglamentos lo exigen, conceder el exequátur a un funcionario consular que no sea jefe de oficina consular.

#### Artículo 20

#### Número de miembros de la oficina consular

El Estado receptor podrá, cuando no exista un acuerdo expreso sobre el número de miembros de la oficina consular, exigir que ese número se mantenga dentro de los límites que considere razonables y normales, según las circunstancias y condiciones de la circunscripción | posible. consular y las necesidades de la oficina consular de que se trate.

#### Artículo 21 Precedencia de los funcionarios consulares de una oficina consular

La misión diplomática del Estado que envía o, a falta de tal misión en el Estado receptor, el jefe de la oficina consular, comunicará al Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado receptor o a la autoridad que éste designe, el orden de precedencia de los funcionarios de una oficina consular y cualquier modificación del

#### Artículo 22

#### Nacionalidad de los funcionarios consulares

- 1. Los funcionarios consulares habrán de tener, en principio, la nacionalidad del Estado que envía.
- 2. No podrá nombrarse a funcionarios consulares a personas que tengan la nacionalidad receptor deberá dar a los miembros de la ofi-

cedencia sobre los funcionarios consulares que miento expreso de ese Estado, que podrá retirarlo en cualquier momento.

> 3. El Estado receptor podrá reservarse el mismo derecho respecto de los nacionales de un tercer estado que no sean al mismo tiempo nacionales del Estado que envía.

#### Artículo 23 Persona declarada "non grata"

- 1. El Estado receptor podrá comunicar en todo momento al Estado que envía que un funcionario consular es persona non grata, o que cualquier otro miembro del personal ya no es aceptable. En ese caso, el Estado que envía retirará a esa persona, o pondrá término a sus funciones en la oficina consular, según proceda.
- 2. Si el Estado que envía se negase a ejecutar o no ejecucutase en un plazo razonable las obligaciones que le incumben a tenor de lo dispuesto en el párrafo 1 de este artículo, el Estado receptor podrá retirar el exequátur a dicha persona, o dejar de considerarla como miembro del personal consular.
- 3. Una persona designada miembro de la oficina consular podrá ser declarada no aceptable antes de su llegada al territorio del Estado receptor, o antes de que inicie sus funciones en aquélla si está ya en dicho Estado. En cualquiera de esos casos el Estado que envía deberá retirar el nombramiento.
- 4. En los casos a los que se refieren los párrafos 1 y 3 de este artículo, el Estado receptor no estará obligado a exponer al Estado que envía los motivos de su decisión.

#### Notificación al Estado receptor de los nombramientos, llegadas y salidas

- 1. Se notificarán al Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado receptor, o a la autoridad que éste designe:
  - a) el nombramiento de los miembros de una oficina consular, su llegada una vez nombrados para la misma, su salida definitiva o la terminación de sus funciones y los demás cambios de su condición jurídica que puedan ocurrir durante su servicio en la oficina consular;
  - b) la llegada y la salida definitiva de toda persona de la familia de un miembro de la oficina consular que viva en su casa y, cuando proceda, el hecho de que una persona entre a formar parte de esa familia o deje de pertenecer a la misma;
- c) la llegada y la salida definitiva de los miembros del personal privado y, cuando proceda, el hecho de que terminen sus servicios como tales;
- d) la contratación de personas residentes en el Estado receptor en calidad de miembros de una oficina consular o de miembros del personal privado que tengan derecho a privilegios e inmunidades, así como el despido de las mismas.
- 2. La llegada y la salida definitiva se notificarán también con antelación, siempre que sea

#### SECCION II. TERMINACION DE LAS FUNCIONES CONSULARES

#### Artículo 25

#### Terminación de las funciones de un miembro de la oficina consular

Las funciones de na miembro de la oficina consular terminarán interalia:

- a) por la notificación del Estado que envía al Estado receptor de que se ha puesto término a esas funciones;
- b) por la revocatoria del exequátur;
- s) por la notificación del Estado receptor al Estado que envía de que ha cesado de considerar a la persona de que se trata como miembro del personal consular. Artículo 26

#### Salida del territorio del Estado receptor

Aun en caso de conflicto armado, el Estado

cina consular y a los miembros del personal privado, que no sean nacionales del Estado receptor, y a los miembros de su familia que vivan en su casa, cualquiera que sea su nacionalidad, el plazo necesario y las facilidades precisas para que puedan preparar su viaje y salir lo antes posible una vez que tales personas hayan terminado sus funciones. En especial, deberá poncr a su disposición, si fuere necesario los medios de transporte indispensables para dichas personas y sus bienes, con excepción de los adquiridos en el Estado receptor cuya exportación esté prohibida en el momento de la salida.

#### Artículo 27

#### Protección de los locales y archivos consulares y de los intereses del Estado que envía en circunstancias excepcionales

- 1. En caso de ruptura de las relaciones congulares entre dos Estados:
- a) el Estado receptor estará obligado a respetar y a proteger, incluso en caso de conflicto armado, los locales cousulares, los bienes de la oficina consular y sus archivos:
- b) el Estado que envía podrá confiar la eustodia de los locales consulares, de los bienes que en ellos se hallen y de los archivos. a un tercer Estado que sea aceptable para el Estado receptor;
- e) el Estado que envía podrá confiar la protección de sus intereses y de los intereses de sus nacionales a un tercer Estado, que sea aceptable para el Estado receptor.
- 2. En caso de clausura temporal o definitiva de una oficina consular, se aplicarán las disposiciones del apartado a) del párrafo 1 de este artículo Además.
  - a) si el Estado que envía, aunque no estuviese representado en el Estado receptor por una misión diplomática, tuviera otra oficina consular en el territorio de ese Estado, se podrá encargar a la misma de la custodia de los locales consulares que hayan sido clansnrados, de los bienes que en cllos se encuentren y de los archivos consulares y. con el consentimiento del Estado receptor, del ejercicio de las funciones consulares en la circunscripción de dicha oficina consular: o
  - b) si el Estado que envía no tiene misión diplomática ni otra oficina consular en el Estado receptor, se aplicarán las disposiciones de los apartados b) y c) del párrafo 1 de este artículo.

#### CAPITULO II

FACILIDADES, PRIVILEGIOS E INMUNI-DADES RELATIVOS A LAS OFICINAS CONSULARES, A LOS FUNCIONARIOS CONSULARES DE CARRERA Y A OTROS MIEMBROS DE LA OFICINA CONSULAR

#### SECCION I. FACILIDADES, PRIVILEGIOS E INMUNIDADES RELATIVOS A LA OFICINA CONSULAR

#### Artículo 28

#### Pacílidades concedidas a la oficina consular para su labor

El Estado receptor concederá todas las facilidades para el ejercicio de las funciones de la oficina consular.

#### Artículo 29 Uso de la bandera y del escudo nacionales

- 1. El Estado que envía tendrá derecho a usar su bandera y su escudo nacionales en el Esta do receptor, de conformidad con las disposiciones de este artículo.
- 2. El Estado que envía podrá izar su bandera y poner su escudo en el edificio ocupado por la oficina consular, en su puerta de entrada, en la residencia del jefe de la oficina consular y cu sus medios de transporte, cuando éstos se utilicen para asuntos oficiales.
- 3. Al ejereer los derechos reconocidos por este artículo, se tendrán en cuenta las leyes, los reglamentos y los usos del Estado receptor. sular para todos los fines oficiales. La oficina

#### Artículo 30 Locales

- 1. El Estado receptor deberá facilitar, de conformidad con sus leyes y reglamentos, la adquisición en su territorio por el Estado que envía de los locales necesarios para la oficina consular, o ayudarle a obtenerlos de alguna otra manera.
- 2. Cuando sea necesario, ayudará también a la oficina consular a conseguir alojamiento adecuado para sus miembros.

#### Artículo 31

#### Inviolabilidad de los locales consulareas

- 1. Los locales consulares gozarán de la inviolabilidad que les concede este artículo.
- 2. Las autoridades del Estado receptor no podrán penetrar en la parte de los locales consulares que se utilice exclusivamente para el trabajo de la oficina consular, salvo con el consentimiento del jefe de la oficina consular. o de una persona que el designe, o del jefe de la misión diplomática del Estado que envía. Sin embargo, el consentimiento del jefe de oficina consular se presumirá en caso de incendio, o de otra calamidad que requiera la adopción inmediata de medidas de protección.
- 3. Con sujeción a las disposiciones del párrafo 2 de este artículo, el Estado receptor tendrá la obligación especial de adoptar todas las medidas apropiadas para proteger los locales consulares, con arreglo a las disposiciones de los párrafos anteriores, contra toda intrusión o daño y para evitar que se perturbe la tranquilidad de la oficina consular o se atente contra su dignidac
- 4. Los locales consulares, sus muebles, los bienes de la oficina consular y sus medios de transporte, no podrán ser objeto de ninguna requisa, por razones de defensa nacional o de utilidad pública. Si para estos fines fuera necesaria la expropiación, se tomarán las medidas posibles para evitar que se perturbe el ejercicio de las funciones consulares y se pagará al Estado que envía una compensación inmediata, adecuada y efectiva.

#### Artículo 32

#### Exención fiscal de los locales consulares

- 1. Los locales consulares y la residencia del jefe de la oficina consular de carrera de los que sea propietario o inquilino el Estado que envía, o cualquiera persona que actúe en su representación, estarán exentos de todos los impuestos y gravámenes nacionales, regionales y municipales, excepto de los que constituyan el pago de determinados servicios prestados.
- 2. La exención fiscal a que se refiere el párrafo 1 de este artículo, no se aplicará a los impuestos y gravámenes que, conforme a la legislación del Estado receptor, deba satisfacer la persona que contrate con el Estado que envía o con la persona que actúe en su represen-

#### Artículo 33

#### Inviolabilidad de los archivos y documentos consulares

Los archivos y documentos consulares son siempre inviolables dondequiera que se encuen-

#### Artículo 34 Libertad de tránsito

Sin perjuicio de lo dispuesto en sus leyes j reglamentos relativos a las zonas de acceso prohibido o limitado por vazones de seguridad nacional, el Estado receptor garantizará la libertad de tránsito y de circulación en su territorio a todos los miembros de la oficina consular

#### Artículo 35

#### Libertad de comunicación

1. El Estado receptor permitirá y protegerá la libertad de comunicación de la oficina con-

consular podrá utilizar todos los medios de comunicación apropiados, entre ellos tos correos diplomáticos o consulares, la valija diplomática o consular y los mensajes en clave o cifra, pars comunicarse con el gobierno, con las misiones diplomáticas y con los demás consulados del Estado que envia, dondequiera que se encuentren. Sin embargo, solamente con el consentimiento del Estado receptor, podrá la oficina consular instalar y utilizar una emisora de

- 2. La correspondencia oficial de la oficina consular será inviolable. Por correspondencia oficial se entenderá toda correspondencia relativa a la oficina consular y a sus funciones.
- 3. La valija consular no podrá ser abierta ni retenida. No obstante, si las autoridades competentes del Estado receptor tuviesen razones fundadas para creer que la valija contiene algo que no sea la correspondencia, los documentos o los objetos a los que se refiere el párrafo 4 de este artículo, podrán pedir que la valija sea abierta, en su presencia, por un representante autorizado del Estado que envía. Si las autoridades del Estado que envía rechazasen la petición, la valija será devuelta a su lugar de origen.
- 4. Los bultos que constituyan la valija consular deberán ir provistos de signos exteriores visibles, indicadores de carácter y sólo podrán contener correspondencia y documentos oficiales. u objetos destinados exclusivamente al uso oficial.
- 5. El correo consular deberá llevar consigo un documento oficial en el que se acredite su condición de tal y el número de bultos que constituyan la valija consular. Esa persona no podrá ser nacional del Estado receptor ni, a menos que sea nacional del Estado que envía, residente permanente en el Estado receptor, excepto si lo consiente dicho Estado. En el ejercicio de sus funciones estará protegida por el Estado receptor. Gozará de inviolabilidad personal y no podrá ser objeto de ninguna forma de detención o arresto.
- 6. El Estado que envía, su misión diplomática y sus oficinas consulares podrán designar correos consulares especiales. En ese caso, serán también aplicables las disposiciones del párrafo 5 de este artículo, con la salvedad de que las inmunidades que en él se especifican dejarán de ser aplicables cuando dicho correo haya entregado la valija considar a su cargo al destinatario.
- 7: La valija consular podrá ser confiada al comandante de un buque, o de una aeronave comercial, que deberá aterrizar en un aeropuerto autorizado para la entrada. Este comandante llevará consigo un documento oficial en el que conste el número de bultos que constituyan la valija, pero no será considerado como correo consular. La oficina consular podrá enviar a uno de sus miembros a hacerse cargo de la valija, directa y libremente de manos del comandante del lingue o de la aeronave, previo acherdo con las autoridades competentes.

#### Artículo 36

#### Comunicación con los nacionales del Estado que envía

- 1. Con el fin de facilitar el ejercicio de las funciones consulares relacionadas con los nacionales del Estado que envía:
  - a) los funcionarios consulares podrán comunicarse libremente con los nacionales del Estado que envía y visitarlos. Los nacionales del Estado que envía deberán tener la misma libertad de comunicarse con los funcionarios consulares de ese Estado y de visitarlos:
  - b) si el interesado lo solicita, las autoridades competentes del Estado receptor deberán informar sin retraso alguno a la oficina consular competente en ese Estado cuando en su circunscripción, un nacional del

Estado que envía sea arrestado de cualquier forma, detenido o puesto en prisión preventiva. Cualquier comunicación dirigida a la oficina consular por la persona arrestada, detenida o puesta en prisión preventiva, le será asimismo transmitida sin demora por dichas autoridades, las cuales habrán de informar sin dilación a la persona interesada acerca de los dereehos que se le reconocen en este apartado;

- c) los funcionarios consulares tendrán derecho a visitar al nacional del Estado que
  envía que se halle arrestado, detenido o
  en prisión preventiva, a conversar con el
  y a organizar su defensa ante los tribunales. Asimismo, tendrán derecho a visitar a todo nacional del Estado que envía
  que, en su circunscripción, se halle arrestado, detenido o preso en cumplimiento de
  una sentencia. Sin embargo, los funcionarios consulares se abstendrán de intervenir en favor del nacional detenido, cuando éste se oponga expresamente a ello.
- 2. Las prerrogativas a las que se refiere el párrafo 1 de este artículo se ejercerán con arreglo a las leyes y reglamentos del Estado receptor, debiendo entenderse, sin embargo, que dichas leyes y reglamentos no impedirán que tengan pleno efecto los derechos reconocidos por este artículo.

#### Artículo 37

# Información en casos de defuncion, tutela, curatela, naufragio y accidentes aéreos

Cuando las autoridades competentes del Estado receptor posean la información correspondiente, dichas autoridades estarán obligadas:

- a) a informar sin retraso, en caso de defunción de un nacional del Estado que envía.
   a la oficina consular en cuya circunscripción ocurra el fallecimiento;
- b) a comunicar sin retraso, a la oficina consular competente, todos los easos en que el nombramiento de tutor o de curador sea de interés para un menor o un incapacitado nacional del Estado que envía. El hecho de que se facilite esa información. no será obstáculo para la debida aplicación de las leyes y reglamentos relativos a esos nombramientos;
- e) a informar sin retraso, a la oficina consular más próxima al lugar del accidente. cuando un buque, que tenga la nacionalidad del Estado que envía, naufrague o encalle en el mar territorial o en las aguas interiores del Estado receptor, o cuando un avión matriculado en el Estado que envía sufra un accidente en territorio del Estado receptor.

#### Artioulo 38

#### Comunicación con las autoridades del Estado receptor

Los funcionarios consulares podrán dirigirse en el ejercicio de sus funciones:

- a) a las autoridades locales competentes de su circunscripción consular;
- b) a las autoridades centrales competentes del Estado receptor, siempre que sea posible y en la medida que lo permitan sus leyes, reglamentos y usos y los acuerdos internacionales correspondientes.

#### Artículo 39

#### Derechos y aranceles consulares

- 1. La oficina consular podrá percibir en el territorio del Estado receptor los derechos y aranceles que establezean las leyes y reglamentos del Estado que envía para las actuaciones sonsulares.
- 2. Las cantidades percibidas en concepto de los derechos y aranceles previstos en el párrafo 1 de este artículo y los recibos correspondientes, estarán exentos de todo impuesto y gravamen en el Estado receptor.

#### SECCION II. FACILIDADES, PRIVILEGIOS E INMUNIDADES RELATIVOS A LOS FUNCIONARIOS CONSULARES DE CARRERA Y A LOS DEMAS MIEMBROS DE LA OFICINA CONSULAR

#### Artículo 40

#### Protección de los funcionarios consulares

El Estado receptor deberá tratar a los funcionarios consulares con la debida deferencia y adoptará todas las medidas adecuadas para evitar cualquier atentado contra su persona, su libertad o su dignidad.

#### Artículo 41

# Inviolabilidad personal de los funcionarios consulares

- 1. Los funcionarios consulares no podrán ser detenidos o puestos en prisión preventiva sino cuando se trate de un delito grave y por decisión de la autoridad judicial competente.
- 2. Excepto en el caso previsto en el párrafo 1 de este artículo, los funcionarios consulares no podrán ser detenidos ni sometidos a ninguna otra forma de limitación de su libertad personal, sino en virtud de sentencia firme.
- 3. Cuando se instruya un procedimiento penal contra un funcionario consular, éste estará obligado a comparecer ante las autoridades competentes. Sin embargo, las diligencias se practicarán con la deferencia debida al funcionario consular en razón de su posición oficial y, excepto en el caso previsto en el párrafo 1 de este artículo, de manera que perturbe lo menos posible el ejercicio de las funciones consulares.

Cuando en las circunstancias previstas en el párrafo 1 de este artículo sea necesario detener a un funcionario consular, el correspondiente procedimiento contra él deberá iniciarse sin la menor dilación.

#### Artículo 42

#### Comunicación en caso de arresto, detención preventiva o instrucción de un procedimiento penal

Cuando se arreste o detenga preventivamente a un miembro del personal consular, o se le instruya un procedimiento penal, el Estado receptor estará obligado a comunicarlo sin demora al jefe de oficina consular. Si esas medidas se aplicasen a este último, el Estado receptor deberá poner el hecho en conocimiento del Estado que envía, por vía diplomática.

# Artículo 43 Inmunidad de jurisdicción

- 1. Los funcionarios consulares y los empleados consulares no estarán sometidos a la jurisdicción de las autoridades judiciales y administrativas del Estado receptor por los actos ejecutados en el ejercicio de las funciones consulares.
- 2. Las disposiciones del párrafo 1 de este artículo no se aplicarán en el caso de un procedimiento civil:
- a) que resulte de un contrato que el funcionario consular, o el empleado consular, no haya concertado, explícita o implícitamente, como agente del Estado que envía o
- b) que sea entablado por un tercero como consecuencia de daños causados por un accidente de vehículos, buque o avión, ocurrido en el Estado receptor.

#### Artículo 44

#### Obligación de comparecer como testigo

1. Los miembros del consulado podrán ser llamados a comparecer como testigos en procedimientos judiciales o administrativos. Un empleado consular o un miembro del personal de servicio no podrá negarse, excepto en el caso al que se refiere el párrafo 3 de este artículo, a deponer como testigo. Si un funcionario consular se negase a hacerlo, no se le podrá aplicar ninguna medida coactiva o sanción.

- 2. La autoridad que requiera el testimonio deberá evitar que se perturbe al funcionario consular en el ejercicio de sus funciones. Podrá recibir el testimonio del funcionario consular en su domieilio o en la oficina consular, o aceptar su declaración por escrito, siempre que sea posible.
- 3. Los miembros de una oficina consular no estarán obligados a deponer sobre hechos relacionados eon el ejercicio de sus funciones, ni a exhibir la correspondencia y los documentos oficiales referentes a aquéllos. Asimismo, podrán negarse a deponer como expertos respecto de las leyes del Estado que envía.

#### Artículo 45

#### Renuncia a los privilegios e inmunidades

- 1. El Estado que envía podrá renunciar, respecto de un miembro de la oficina consular, a cualquiera de los privilegios e inmunidades establecidos en los artículos 41, 43 y 44.
- 2. La renuncia habrá de ser siempre expresa, excepto en el caso previsto en el párrafo 3 de este artículo, y habrá de comunicarse por escrito al Estado receptor.
- 3. Si un funcionario consular o un empleado consular entablase una acción judicial en una materia en que goce de inmunidad de jurisdicción conforme al artículo 43, no podrá alegar esa inmunidad en relación con cualquier demanda reconvencional que esté directamente ligada a la demanda principal.
- 4. La renuncia a la inmunidad de jurisdicción respecto de acciones civiles o administrativas no implicará, en principio, la renuncia a la inmunidad en cuanto a las medidas de ejecución de la resolución que se dicte, que requerirán una renuncia especial.

#### Artículo 46

#### Exención de la inscripción de extranjeros y el permiso de residencia

- 1. Los funcionarios y empleados consulares y los miembros de su familia que vivan en su easa, estarán exentos de todas las obligaciones prescriptas por las leyes y reglamentos del Estado receptor relativos a la inscripción de extranjeros y al permiso de residencia.
- 2. Sin embargo, las disposiciones del párrafo 1 de este artículo no se aplicarán a los empleados consulares que no sean empleados permanentes del Estado que envía o que ejerzan en el Estado receptor una actividad privada de carácter lucrativo, ni a los miembros de la familia de esos empleados.

# Artículo 47 exención del permiso de trabajo

- 1. Los miembros de la oficina consular estarán exentos, respecto de los servicios que presten al Estado que envía, de cualquiera de las obligaciones relativas a permisos de trabajo que impongan las leyes y reglamentos del Estado receptor referentes al empleo de trabajadores extranjeros.
- 2. Los miembros del personal privado de los funcionarios y empleados consulares estarán exentos de las obligaciones a las que se refiere el párrafo 1 de este artículo, siempre que no ejerzan en el Estado receptor ninguna otra oeupación lucrativa.

#### Artículo 48

### Exención del régimen de seguridad social

- 1. Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo 3 de este artículo, los miembros de la oficina consular y los miembros de su familia que vivan en su caso estarán exentos, en cuanto a los servicios que presten al Estado que envía, de las disposiciones sobre seguridad social que estén en vigor en el Estado receptor.
- 2. La exención prevista en el párrafo 1 de este artículo se aplicará también a los miembros del personal privado que estén al servicio exclusivo de los miembros de la oficina consular, siempre que:

a) no sean nacionales o residentes permanentes del Estado receptor; y

b) estén protegidos por las normas sobre seguridad social, en vigor en el Estado que envía o en un tercer Estado.

3. Los miembros de la oficina consular que empleen a personas a quienes no se aplique la exención prevista en el párrafo 2 de este artículo habrán de cumplir las obligaciones que las disposiciones de seguridad social del Estado receptor impongan a los empleadores.

4. La exención prevista en los párrafos 1 y 2 de este artículo no impedirá la participación voluntaria en el régimen de seguridad social del Estado receptor, siempre que sea permitida por este Estado.

#### Artículo 49

#### Exención fiscal

1. Los funcionarios y empleados consulares, y los miembros de su familia que vivan en su casa, estarán exentos de todos los impuestos y gravámenes personales o reales, nacionales, regionales y municipales, con excepción:

a) de aquellos impuestos indirectos que están normalmente incluidos en el precio de las mercaderías y de los servicios;

b) de los impuestos y gravámenes sobre los bienes inmuebles privados que radiquen en el territorio del Estado receptor, salvo lo dispuesto en el artículo 32;

e) de los impuestos sobre las sucesiones y las transmisiones exigibles por el Estado receptor, a reserva de lo dispuesto en el apartado b) del artículo 51;

- d) de los impuestos y gravámenes sobre los ingresos privados, incluidas las ganancias de capital, que tengan su origen en el Estado receptor y de los impuestos sobre el capital correspondientes a las inversiones realizadas en empresas comerciales o financieras en ese mismo Estado;
- e) de los impuestos y gravámenes exigibles por determinados servicios prestados;
- de los derechos de registro, aranceles judiciales, hipoteca y timbre, a reserva de lo dispuesto en el artículo 32.
- 2. Los miembros del personal de servicio estarán exentos de los impuestos y gravámenes sobre los salarios que perciban por sus servicios.
- 3. Los miembros de la oficina consular, a cuyo servicio se hallen personas cuyos sueldos o salarios no estén exentos en el Estado receptor de los impuestos sobre los ingresos, cumplirán las obligaciones que las leyes y reglamentos de ese Estado impongan a los empleadores en cuanto a la exacción de dichos immuestos.

#### Artículo 50

#### Franquicia aduanera y exención de inspección aduanera

- 1. El Estado receptor permitirá, con arreglo a las leyes y reglamentos que promulgue, la entrada, con exención de todos los derechos de aduana, impuestos y gravámenes conexos, salvo los gastos de almacenaje, acarreo y servicios análogos, de los objetos destinados:
  - a) al uso oficial de la oficina consular;
- b) al uso personal del funcionario consular y de los miembros de su familia que vivan en su caso, incluidos los efectos destinados a su instalación. Los artículos de consumo no deberán exceder de las cantidades que esas personas necesiten para su con-
- 2. Los empleados consulares gozarán de los privilegios y exenciones previstos en el párrafo 1 de este artículo, en relación con los objetos importados al efectuar su primera instalación.
- 3. El equipaje personal que lleven consigo los funcionarios consulares y los miembros de su familia que vivan en su casa estará exento de inspección aduanera. Sólo se lo podrá inspeccionar cuando haya motivos fundados para suponer que contiene objetos diferentes de los indicados en el apartado b) del párrafo 1 de un empleado consular en el ejercicio de sus fun- de vehículos, buques o aviones.

este artículo, o cuya importación o exportación ciones, la inmunidad de jurisdicción subsistirá esté prohibida por las leyes y reglamentos del Estado receptor, o que estén sujetos a medidas de cuarentena por parte del mismo Estado. Esta inspección sólo podrá efectuarse en presencia del funcionario consular o del miembro de su familia interesado.

#### Artículo 51

#### Sucesión de un miembro del consulado o de un miembro de su familia

En caso de defunción de un miembro de la oficina consular o de un miembro de su familia que viva en su casa, el Estado receptor estará obligado

- a) a permitir la exportación de los bienes muebles propiedad del fallecido, excepto de los que haya adquirido en el Estado receptor y cuya exportación estuviera prohibida n el momento de la defunción
- b) a no exigir impuestos nacionales, municipales o regionales sobre la sucesión ni sobre la transmisión de los bienes muebles, cuando éstos se encuentren en el Estado receptor como consecuencia directa de haber vivido allí el causante de la sucesión en calidad de miembro de la oficina consular o de la familia de un miembro de dicha oficina consular.

#### Artículo 52 Exención de prestaciones personales

El Estado receptor deberá eximir a los miembros de la oficina consular y a los miembros de su familia que vivan en su casa de toda prestación personal, de todo servicio de carácter público, cualquiera que sea su naturaleza. y de cargas militares, tales como requisas. contribuciones y alojamientos militares.

#### Artículo 53

#### Principio y fin de los privilegios e inmunidades consulares

- 1. Los miembros de la oficina consular gozarán de los privilegios e inmunidades regulados por la presente Convención, desde el momento en que entren en el territorio del Estado receptor para tomar posesión de su cargo o. si se encuentran ya en ese territorio, desde el momento en que asuman sus funciones en la oficina consular.
- 2. Los miembros de la familia de un miembro de la oficina consular que vivan en su casa, y los miembros de su personal privado, gozarán de los privilegios e inmunidades previstos en la presente Convención, desde la fecha en que el miembro del consulado goce de privilegios e inmunidades con arreglo al párrafo 1 de este artículo, o desde su entrada en el territorio del Estado receptor o desde el día en que lleguen a formar parte de la familia o del personal privado del miembro de la oficina consular. De esas fechas regirá la que sea posterior.
- 3. Cuando terminen las funciones de un miembro de la oficina consular, cesarán sus privilegios e inmunidades así como los de cualquier miembro de su familia que viva en su casa y los de su personal privado; normalmente ello ocurrirá en el momento mismo en que la persona interesada abandone el territorio del Estado receptor o en cuanto expire el plazo razonable que se le conceda para ello, determinándose el cese por la fecha más anterior, aunque subsistirán hasta ese momento incluso en caso de conflicto armado. Los privilegios e inmunidades de las nas a las que se refiere el parrafo 2 de este artículo terminarán en el momento en que esas personas dejen de pertenecer a la familia o de estar al servicio de un miembro de la oficina consular. Sin embargo, cuando esas personas se dispongan a sa ir del Estado receptor dentro de un plazo de tiempo razonable, sus privilegios e inmunidades subsistirán hasta el momento de su
- 4. No obstante, por lo que se refiere a los actos ejecutados por un funcionario consular o

indefinidamente.

5. En caso de fallecimiento de un miembro de la oficina consular, los miembros de su familia que vivan en su casa seguirán gozando de los privilegios e inmunidades que les correspoudan hasta que salgan del Estado receptor, o hasta la expiración de un plazo prudencial que les permita abandonarlo. De estas fechas regirá la que sea más anterior.

#### Artículo 54

#### Obligaciones de los terceros Estados

- 1. Si un funcionario consular atraviesa el territorio o se encuentra en el territorio de un tercer Estado que, de scr necesario, le haya concedide un visado, para ir a asumir sus funciones o reintegrarse a su oficina consular o regresar al Estado que envía, dicho tercer Estado le concederá todas las inmunidades reguladas por los demás artículos de la presente Convención que sean necesarias para facilitarle el paso o el regreso. La misma disposición será aplicable a los miembros de su familia que vivan en su casa y gocen de esos privilegios e inmunidades, tanto si acompañan al funcionario consular, como si viajan separadamente para reunirse con él o regresar al Estado que envía.
- 2. En condiciones análogas a las previstas en el párrafo 1 de este artículo, los terceros Estados no deberán dificultar el paso por su territorio de los demás miembros de la oficina consular y de los miembros de la familia que vivan en su casa.
- 3. Los terceros Estados concederán a la correspondencia oficial y a las demás comunicaciones oficiales en tránsito, incluso a los despachos en clave o en cifra, la misma libertad y protección que el Estado receptor está obligado a concederles con arreglo a la presente Convención. Concederán a los correos consulares, a los cuales. de ser necesario, se les extenderá un visado, y a las valijas consulares en tránsito, la misma inviolabilidad y protección que el Estado receptor está obligado a concederles de conformidad con la presente Convención.
- 4. Las obligaciones que prescriben los párrafos 1, 2 y 3 de este artículo para los terceros Estados, se aplicarán asimismo a las personas mencionadas respectivamente en dichos párrafos, y también a las comunicaciones oficiales y valijas consulares, cuya presencia en el territorio del tercer Estado se deba a un caso de fuerza mayor.

#### Artículo 55

#### Respeto de las leyes y reglamentos del Estado receptor

- 1. Sin perjuicio de sus privilegios e inmunidades, todas las personas que gocen de esos privilegios e inmunidades deberán respetar las leyes y reglamentos del Estado receptor. También estarán obligadas a no inmiscuirse en los asuntos internos de dicho Estado.
- 2. Los locales consulares no serán utilizados de manera incompatible con el ejercicio de las funciones consulares.
- 3. Lo dispuesto en el párrafo 2 de este artículo no excluirá la posibilidad de instalar en parte del edificio en que se hallen los locales consulares las oficinas de otros organismos o dependencias, siempre que los locales destinados a las mismos estén separados de los que utilice la oficina consular. En este caso, dichas oficinas no se considerarán, a los efectos de la presente Convención, como parte integraute de los locales consulares.

#### Artículo 56

#### Seguro contra daños causados a terceros

Los miembros de la oficina consular deberán cumplir todas las obligaciones que impongan las leyes y reglamentos del Estado receptor relativas al segure de responsabilidad civil por daños causados a terceros por la utilización

#### Antículo 57/

#### Disposiciones especiales sobre las actividades privadas de carácter lucrativo

1.. Los funcionarios consulares de carrera no tjercerán em provecho propio ninguna actividad profesional o comercial en el Estado receptor...

2. Los privilegios e inmunidades previstos. en este capítulo no se concederán:

a) a los empleados consulares o a los miembros, del personal de servicio que ejerzan una actividad privada de carácter licrativo en el Estado receptor:

b), a los miembros de la fàmilia de las personas a que se refiere el apartado a) de este párrafo, o a su personal privado;

a los miembros de la familia del miembro de la oficina consular que ejerzan una actividad privada de carácter lucrativo en el Estado receptor:

#### CAPITULO) III

REGIMEN. APLICABLE A LOS FUNCIONA RIOS CONSULARES HONORARIOS Y A. LAS OFICINAS CONSULARES DIRIGIDAS POR LOS MISMOS

#### Articulo 58

#### Disposiciones generales relativas a facilidades. privilegios e inmunidades:

1. Los artículos 28, 29, 30, 34, 35, 36, 37, 38 y 39;, el párrafo 3 del artículo 54 y los párrafos 2 y 3 del artículo 55 se aplicarán a las oficinas consulares dirigidas por un funcionario consular honorario. Además: las facilidades, los privilegios y las immunidades, de esas oficinas consulares se regirán por los artículos, 59, 60,

. 2.. Los acticulos 42 y 43, el párrafo 3 del artículo 44. los artículos 45 y 53 y el párrafo 1 del artículo 55 se aplicarán a los funcionarios consulares: honorarios. Además, las facilidades: privilegios e immunidades de esos funcionarios consulares se regirán por los artículos 63, 64 65, 66 y 67.

3. Los privilegios e inmunidades establecidos en la presente Convención no se concederán a los miembros de la familia de un funcionario consular honorario, ni a los de la familia de un empleado consular de una oficina consular dirigida por un funcionario consular liono

4. El intercambio de valijas consulares entre dos, oficinas, consulares situadas en diferentes Estados y dirigidas por funcionarios consulares honorarios no se admittirá sino con el consentimiento de los dos Estados receptores.

#### - Antículo 59

#### Protección de los locales consulares:

El Estado receptor adoptará las medidas que scan necesarias para proteger los locales consulares de una oficina consular, cuyo jefe sea un funcionario consular honorario, contra toda intrusión o daño y para evitar que se perturbe la tranquilida de dielia oficina consular σ se atente contra su dignidad.

#### Articulo, 60

#### Exención fiscal de los locales consulares

1. Los locales consulares de una oficina consular; cuyo jefe sea un funcionario consular honorario y de los cuales sea propietario o inquillino el Estado que envía, estarán exentos de todos los impuestos y contribuciones nacionales: regionales: y municipales, salvo de los exigibles en pago de determinados servicios prestados: '

2. La exención fiscal a que se refiere el párrafo l' de este artículo no será aplicable a aquellos impuestos y contribuciones que, según las l'eyes y reglamentos del Estado receptor habrán de ser pagados por la persona que contrate con el Estado que envía...

#### Articulo 61

#### Inviolabilidadi de los archivos y documentos consulares:

oficina consular, cuyo jefe sea un funcionario honorarios.

consular honovario, serán siempre inviolables donde quiera que se encuentren, a condición de que estén separados de otros papeles y documentos y, en especial, de la correspondencia particular del jefe de la oficina consular y de la de toda persona que trabaje con él y de los objetos, libros y documentos referentes a su profesión o a sus negocios.

#### Artículo 62

#### Franquicia aduanera

El Estado receptor, com arregio a las leyes y reglamentos que promulgue, permitirá la entrada con exención de todos los derechos de aduana, impuestos y gravámenes conexos, salvo los gastos de almacenaje, acarreos y servicios análogos, de los signientes artículos, cuando se destinen al uso oficial de una oficina consular dirigida por un funcionario consular honorario: éscudos, banderas, letreros timbres y sellos, libros, impresos oficiales, muebles y útiles de oficina y otros objetos análogos que sean suministrados a la oficina consular por el Estado que envía o a instancia del mismo.

## to a second or Articulor 63 (1997) before Procedimiento Penal

Cuando se instruya un procedimiento penal contra un funcionario consular honorario, este estará obligado a comparecer ante las autoridades competentes. Sin embargo, las diligencias se practicarán con la deferencia debida a ese funcionario por razón de su carácter oficial y, excepto en el caso de que esté detenido o puesto em prisión preventiva, de manera que se perturbe lo menós posible el ejercicio de las funciones consulares. Cuando sea necesario detener a un funcionario consular honorario, se iniciară el procedimiento contra él con el menor retraso posible.

#### Artículo 64

#### Protección de los funcionarios consulares henorarios

Ell Estado receptor tendrá la obligación de conceder al funcionario consular honorario la protección que pueda necesitar por razón de su carácter oficial.

#### Artículo 65

#### Exención de la inscripción de extranjeros y del permiso de residencia

Los funcionarios consulares, honorarios, salvo aquellos que ejerzan en el Estado receptor cualquier profesión o actividad comercial en provecho propio, estarán exentos de las obligaciones prescriptas por las leyes y reglamentos de ese Estado referente a la inscripción de extranjeros y a permisos de residencia.

#### Artículo 66

#### Exención fiscal

Los funcionarios consulares honorarios estarán exentos de todos los impuestos y gravámenes sobre las retribuciones y los emolumentos que perciban del Estado que envía como consecuencia del ejercicio de funciones consulares.

#### Artículo 67

#### Exención de prestaciones personales

El Estado receptor eximirá a los funcionarios consulares honovarios de toda prestación per sonal y de todo servicio público, cualquiera que sea su naturaleza, y de las obligaciones de caráctez militar, especialmente de las relativas a requisas, contribuciones y alojamientos militares.

#### Artículo 68

#### Carácter facultativo de la institución de los funcionarios consulares honorarios

Todo Estado podrá decidir libremente si ha Los archivos y documentos consulares de una de nombrar o recibir funcionarios consulares alguna entre los Estados al aplicar las dispo-

#### CAPITULO IV-DISPOSICIONES "GENERALES." Artículo 69

Agentes consulares que no sean jefes de oficina consular

1. Los Estados podrán decidir libremente si establecen o aceptan agencias consulares dirigidas por agentes consulares que no hayan sido designados como jefes de oficina consular por el Estado que envía.

2. Las condiciones en las cuales podrán ejercer su actividad las agencias consulares a las que se refiere el párrafo 1 de este artículo, y los privilegios e inmunidades que podrán disfrutar los agentes consulares que las dirijan. se determinarán de común acuerdo entre el Estado que envía y el Estado receptor.

#### Artículo 70

#### Ejercicio de funciones consulares por las misiones diplomáticas

1. Las disposiciones de la presente Convención se aplicarán también, en la medida que sea procedente, al ejercicio de funciones consulares por una misión diplomática.

2. Se comunicarán al Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado receptor o a la autoridad designada por dicho Ministerio los nombres de los miembros de la misión diplomática que estén agregados a la sección consular, o estén encaragos del ejercicio de las funciones consulares en dicha misión.

3. En el ejercicio de las funciones consulares, la misión diplomática podrá dirigirse:

a) a las autoridades locales de la circunscripción consular:

b) a las autoridades centrales del Estado receptor, siempre que lo permitan las leyes los reglamentos y los usos de ese Estado o los acuerdos internacionales aplicables.

4. Los privilegios e inmunidades de los miembros de la misión diplomática a los que se refiere el párrafo 2 de este artículo, seguirán rigiéndose por las normas de derecho internacional relativas a las relaciones diplomáticas.

#### Articulo 71 Nacionales o residentes permanentes del Estado receptor

1. Excepto en el caso de que el Estado receptor conceda otras facilidades, privilegios e inmunidades, los funcionarios consulares que sean nacionales o residentes permanentes del Estado receptor sólo gozarán de inmunidad de jurisdicción y de inviolabilidad personal por los actos oficiales realizados en el ejercicio de sus funciones, y del privilegio establecido en el párrafo 3 del artículo 44. Por lo que se refiere a estos funcionarios consulares, el Estado receptor deberá también cumplir la obligación prescripta en el artículo 42. Cuando se instruya un procedimiento penal contra esos funcionarios consulares, las diligencias se practicarán. salvo en el caso en que el funcionario esté arrestado o detenido, de manera que se perturbe lo menos posible el ejercicio de las funciones consulares.

.2. Los demás miembros de la oficina consular que sean nacionales o residentes permanentes del Estado receptor y los miembros de su familia, así como los miembros de la familia de los funcionarios consulares a los que se refiere el párrafo I de este artículo, gozarán de facilidades, privilegios e inmunidades sólo en la medida en que el Estado receptor se los conceda. Las personas de la familia de los miembros de la oficina consular y los miembros del personal privado que sean nacionales o residentes permanentes del Estado receptor, gozarán asimismo de facilidades, privilegios e inmunidades, pero sólo en la medida en que este Estado se los otorgue. Sin embargo, el Estado receptor deberá ejercer su jurisdicción sobre esas personas, de manera que no se perturbe indebidamente el ejercicio de las funciones de la oficina consular. Artículo 72

#### No discriminación entre los Estados

1. El Estado receptor no hará discriminación siciones de la presente Convención.

2. Sin embargo, no se considerará discrimi-

a) que el Estado receptor aplique restrictivamente enalquiera de las disposiciones de la presente Convención, porque a sus oficinas consulares en el Estado que envía les sean aquéllas aplicadas de manera restrictiva;

b) que por costumbre o acuerdo, los Estados se concedan reciprocamente un trato más favorable que el establecido en las disposiciones de la presente Convención.

#### Artículo 73

#### Relación entre la presente Convención y otros acuerdos internacionales

1. Las disposiciones de la presente Convención no afectarán a otros acuerdos internacionales en vigor entre los Estados que sean par te en los mismos.

2. Ninguna de las disposiciones de la presente Convención impedirá que los Estados concierten acuerdos internacionales que confirmen completen, extiendan o amplien los disposiciones de aquélla.

#### CAPITULO V DISPOSICIONES FINALES Artículo 74 Firma

La presente Convención estará abierta a la firma de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas o de algún organismo especializado, así como de todo Estado Parte en el Estatuto de la Corte Internacional de Justicia y de cualquiera otro Estado invitado por la Asamblea General de las Naciones Unidas a ser Parte en la Convención, de la manera siguiente: hasta el 31 de octubre de 1963, en el Miuisterio Federal de Relaciones Exteriores de la República de Austria; y después, hasta el 31 de marzo de 1964, en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

#### Artículo 75 Ratificación

dla presente Convención está sujeta a ratifieación. Los instrumentos de ratificación se depositarán en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

#### Artículo 76 Adhesión

La presente Convención quedará abierta a la adhesión de los Estados pertenecientes a alguna de las cuatro categorías mencionadas en el artículo 74. Los instrumentos de adhesión se depositarán en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

#### Artículo 77 Entrada e vigor

1. La presente Convención entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que haya sido depositado en poder del Secretario General de las Naciones Unidas el vigésimosegundo instrumento de ratificación o de adhe-

2. Para cada Estado que ratifique la Convención o se adhiera a ella después de haber sido depositado el vigésimosegundo instrumento de ratificación o de adhesión, la Convención entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que tal Estado haya depositado su instrumento de ratificación o de adhesión.

#### Artículo 78

Comunicaciones por el Secretario General

El Secretario General de las Naciones Unidas comunicará a todos los Estados pertenecientes a cualquiera de las cuatro cotegorías mencionaas en el artículo 74

a) las firmas de la presente Convención y el depósito de instrumentos de ratificación o adhesión, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 74, 75 y 76;

b) la fecha en que entre en vigor la presente Convención, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 77.

#### Artículo 79 Textos auténticos

textos en chino, español, francés, inglés y ruso son igualmente autenticos, será depositado en poder del Secretario General de las Naciones Uni- ral, don Alcides José Bourdín.

das, quien enviará copia certificada a todos los Estados pertenecientes a cualquiera de las cuatro categorías mencionadas en el artículo 74

EN TESTIMONIO DE LO CUAL los infrascriptos plenipotenciarios, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, firman la presente Convención.

HECHA EN VIENA, el día veinticuatro de abril de mil novecientos sesenta y tres.

#### Ministerio del Interior POLICIA FEDERAL

LEY ORGANICA. Modificación del Art. 163 de la reglamentación de la ley orgánica.

DECRETO Nº 3.173 Buenos Aires, 4 11 66 Visto el expediente letra I - número 17.627 66 por el que la Policía Federal propone la modi ficación del artículo 163º de la Reglamentación de la Ley Orgánica de la Policía Federal (decreto 6.580 58 y, eonsiderando:

Que la modificación solicitada se refiere a la ampliación del plazo fijado por el artículo 163º para la presentación a su nuevo destino del personal nombrado o con pase de o para las provincias;

Que es indudable que la situación comentada. provoca a los comprendidos en tales medidas. situaciones de índole particular de difícil solución en el término actualmente vigente de 8

Que por lo expuesto se sugiere ampliar a 15 días el plazo de presentación, entendiendo que si bien ello no es suficiente, dará un desahogo a las preocupaciones razonables de un pase como los considerados, máxime si se tiene en cuenta que el personal policial conoce su traslado por la Orden del Día y no como en otras Instituciones que se les otorga un tiempo mucho mayor que les permite planificar con mayor tranquilidad su movilización y la de su núcleo familiar Por ello,

El Presidente de la Nación Argentina, Decreta: Artículo 1º — Modifícase el artículo 163º de la Reglamentación de la Ley Qrgánica de la Policía Federal (Decreto 6.580|58), el que quedará redactado en la siguiente forma:

"Artículo 163. — El personal nombrado o con pase dentro de la Capital de la Nación. se presentará a su nuevo destino en el término de 24 horas. El personal nombrado o con pase de o para las provincias, se presentará en el término de quince (15) días, salvo que por razones urgentes del servicio se de termine menor plazo que el establecido. En este caso deberá especificarse dicha circuns tancia por Orden del Día".

Art. 2º — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro del Interior y firmado por el señor Secretario de Estado de Go-

Art. 3° — Comuníquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese.

Onganía. — Enrique Martínez Paz. — Mario F Díaz Colodrero.

#### Ministerio del Interior PREVISION SOCIAL

Retiros y pensiones.

DECRETO Nº 3.175 Buenos Aires, 4|11|66. Visto el Expediente 37.379|1965 en el que la Caja de Retiros, Jubilaciones y Pensiones de la Policía Federal solicita se apruebe su resolución del 25 de agosto de 1966, corriente a fojas 8, por la que no hace lugar al pedido de derecho a sueldo de retiro formulado por el ex Oficial Subinspector de la Policía Federal, don Alcides José Bourdín, en razón de no contar con antigüedad suficiente para obtener dicho beneficio; atento las actuaciones producidas y lo dictaminado por la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio del Interior, El Presidonto de la Nación Argentina, Decreta:

Artículo 1º -- Apruébase la resolución de la Caja de Retiros, Jubilaciones y Pensiones de la Policía Federal, dictada con fecha 25 de agosto El original de la presente Convención, cuyos de 1966, por la que no se hace lugar al pedido de derecho a sueldo de retiro formulado por el ex Oficial Subinspector de la Policía Fede-

Art. 20 - El presente decreto será refrendado por el señor Ministro del Interior y firmado por el señor Secretario de Estado de Hobierno.

Art. 3° — Comuníquese, publíquese, dese a la Dirección Nacional del Registro Oficial y vuelva a la Caja de Retiros, Jubilaciones y Pensiones de la Policía Federal a sus efectos. Onganía. — Enrique Martínez Paz. — Mario F. Díaz Colodrero.

DECRETO Nº 3.176 Buenos Aires. 411166. Visto el Expediente 37.288|1965 en el que la Caja de Retiros, Jubilaciones y Pensiones de la Policía Federal solicita se apruebe sa resolución del 8 de setiembre de 1966, acordando derecho a sueldo de retiro, por aplicación de los artículos 33-2), 80 inc. 30, 83-1), inc. a) y 84-1), inc. a) de la Ley Orgánica para la Policía Federal, al ex Cabo 1º (Ley 15.431, actual 16.443) Lorenzo Angel Granero, dado de baja por la Jefatura de la Policia Federal con fecha 16 de junio de 1965; atento las actuaciones producidas y lo dictaminado por la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio del Interior,

El Presidente de la Nación Argentina, Decreta: Artículo 1º - Apruébase la resolución dictada por la Caja de Retiros, Jubilaciones y Pensiones de la Policía Federal con fecha 8 de setiembre de 1966, por la que se acuerda el beneficio de derecho a sueldo de retiro al ex Cabo 1º (Ley 15.431, actual 16.443) de la Policía Federal, Lorenzo Angel Granero.

Art. 20 - El presente decretò será refrendado por el señor Ministro del Interior y firmado por el señor Secretario de Estado de Gobierno.

Art. 3º — Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y vuelva a la Caja de Retiros, Jubilaciones e Pensiones de la Policía Federal a sus efectos. — Enrique Martínez Paz. — Mario Onganía. F. Díaz Colodrero.

#### Secretaría de Seguridad Social EMPLEADOS

Servicios contratados.

DECRETO Nº 3.418 - Buenos Aires, 15/11 66.

Visto la solicitud de autorización para contratar servicios de terceros para la atención de las máquinas de contabilidad y estadística, a base de fichas perforadas que funcionan en jurisdicción de la Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Independientes, Organismo Descentralizado dependiente de la Secretaría de Estado de Seguridad Social; y considerando:

Que por Decreto Nº 4.116/65 se acordó autorización a la Caja Nacional de Previsión para el Personal del Estado para contratar tales servicios con el objeto de continuar la ejecución mecánica de las tareas técnico contables:

Que la Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Independientes solicita ahora se la autorice a adoptar una medida excepcional similar:

Que no es posible destinar agentes de otras dependencias de la referida Repartición, cuando razones del servicio exigen un inmediato refuerzo del personal afectado a la atención del equipo mecánico o cubrir las bajas que se produzean en el mismo, a fin de mantener su aprovechamiento integral, en razón de que para ello es necesario que posean conocimientos técnicos que se adquieren en eursos especiales;

Que en virtud de la preponderante gravitación que ejerce en la agilitación y seguridad de las tareas el grado de rendimiento de los servicios mecánicos, procede acordar la correspondiente autorización para que éstos sean aprovechados al máximo con el consiguiente beneficio que ello supone para el cometido a cumplir;

Que es necesario proveer de inmediato a la atención de las referidas máquinas de contabilidad y estadística, aetualmente utilizadas de acuerdo a un estudio realizado, sólo en un veinte por ciento de su capacidad laborativa. por la existencia de considerables atrasos en la contabilización de los aportes de los afiliados, circunstancia que dificulta la obtención de resultados satisfactorios en las medidas adoptadas para aumentar las recaudaciones, ingresos que deben imperiosamente ser incrementados para hacer frente a la crítica situación financiera de ese organismo;

Que en atención a que los trabajos que realizarian las personas a contratar tienen el carácter de comunes y permanentes que deben atenderse con cargos estables del presupuesto en el sentido de expresiones similares del punto 10 del Art. 1º del Decreto Nº 413/60, la referida Caja ha tomado las providencias necesarias para capacitar, durante el transcurso de las contrataciones temporarias que se autorizan, a personal estable del organismo que se haría cargo a su vencimiento de la atención normal y permanente de dichos servicios mecánicos;

Que por otra parte para tal oportunidad podrán adoptarse las medidas definitivas que correspondieren a la luz de las conclusiones del estudio dispuesto en la órbita de la Secretaría de Estado de Seguridad Social de una evaluación del rendimiento, utilización y nuevas aplicaciones de los servicios de mecanización con que cuentan las Cajas Nacionales de Previsión;

Que se estina por las razones enunciadas pre cedente auspiciar su contratación como excepción a lo establecido por el punto 10 del artículo 1º del Decreto Nº 413/60;

Por ello:

19

El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Artículo 1º — Autorízase a la Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Independientes a utilizar servicios de terceros para la mejor atención del equipo de máquinas de contabilidad y estadística a base de fichas perforadas, condicionando la contratación de dichos servicios a la aceptación de las cláusulas contenidas en el modelo de contrato que se aprueba como planilla anexa al presente decreto.

Art. 2º - Los servicios previstos en el artículo 1º a prestarse por agentes transitorios especialize dos mayores de 18 años que cumplan un horario no inferior a siete (7) horas diarias serán retribuidos a partir de la fecha del contrato conforme a las escalas que se establecen a conti-

nnación: Retribución Cantidad horaria Especialización de cargos AGRUPAMIENTO I Operadores . . . . . . . . . 180.— 7 AGRUPAMIENTO II

Art. 39 - Al personal contratado le alcanzan los beneficios del subsidio familiar de acuerdo con lo establecido por la Ley 16.459, cuyos montos están supeditados a las variaciones que experimente el salario vital, mínimo y móvil.

Perforadores ...... 125.—

Art. 4º - A los menores de dieciocho (18) años, le será aplicado la jornada legal de seis (6) horas y sus servicios serán retribuidos con el importe resultante de la aplicación de la si guiente tabla de reducción de salarios aprobada por Resolución Nº 21/64 dictada por el Consejo Nacional del Salario Vital, Mínimo y Móvil:

TO TAKE	0, , 0,		
de 17	años	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	10~%
de 16	años		20%
			30 %
10 14	ดกักข		40 %

Art. 59 - El gasto que demande la contratación de los servicios mencionados precedentemente será atendido con cargo al presupuesto del Organismo y con imputación a: 2, 5, 200, 62, 52. 9. 0, 7, 40, 276 (Honorarios y Retribuciones a

Art. 6° — El presente decreto será refrendado por los señores Ministros de Bienestar de Economía y Trabajo y firmado por los señores Secretarios de Estado de Seguridad Social y Hacienda.

Art. 7º - Commiquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archi-

Ongania. - Jorge N. Salimei. - Roberto Petracca. — Raúl F. J. De Zan. — Francisco R. Aguilar.

Entre la Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Independientes, en adelante la Caja. representada por el Interventor de la misma,

quien constituye domicilio legal en la calle Cha-
cabuco Nº 479 Capital Federal y
Clase D. M M. I C. I.
(Policía) domicilia-
do en adelante el
Contratado, se conviene en celebrar el presen-
te contrato de locación de servicios de confor-
midad con la autorización acordada mediante
Decreto Nº de fecha
sujeto a las siguientes cláusulas:
T G dol Contro

1º) La Caja contrata los servicios del Contratado ..... para realizar las tareas de .....

2º) El plazo del presente contrato se fija en seis meses contados a partir de la fecha del

3º) La Caja abonará al Contratado por la prestación de sus servicios, con el carácter de retribución básica por hora, la suma de ...... ..... pesos (m\$n. .....) Moneda Nacional, pagaderos por mes vencido, incrementándose en concepto de subsidio familiar con el importe que corresponda de acuerdo con lo establecido en la læy Nº 16.459, variable en relación con el monto del salario vital, mínimo y móvil.

4º) La Caja abonará al Contratado una remuneración complementaria equivalente a la doceava parte del total de las retribuciones básicas, devengadas en el año calendario respectivo, de acuerdo con lo establecido por la Ley Nº 12.915.

5°) Las retribuciones básicas y complementaria anual estarán sujetas a descuentos jubilatorios, conforme a lo dispuesto por la Ley Nro. 16.589 con destino al Fondo de la Ley Nº 4.349 administrado por la Caja Nacional de Previsión para el Personal del Estado.

6°) El Contratado tendrá derecho a los beneficios de licencias de acuerdo al régimen establecido para el personal transitorio contratado

por Decreto Nº 347/66.

7º) El Contrata lo queda sometido a las disposiciones, órdenes liseiplinarias, métodos y normas vigentes en la actualidad o que se dispongan en lo sucesivo por la Caja y que se vinculen con el desempeño de tareas similares para las que se lo contrata.

89) El Contrata lo se obliga a dedicar al cum plimiento de las tareas que se le encomienden un tiempo mínimo de ..... horas diarias dentro del horario que se le indique.

9º) La Caja podrá rescindir en cualquier momento y sin mecesidad de interpelación judicial, el presente contrato, si el Contratado inasistiera a sus tarcas durante cinco días hábiles. sin causa justificada o si los servicios prestados no fueran considerados satisfactorios. El Contratado no tendra derecho a reclamar indemnización y por su parte podrá rescindir, asimismo la presente obligación, dando aviso con diez (10) días de anticipación como mínimo.

10) Para los efectos legales emergentes de este contrato, las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales Ordinarios, de la Capital Federal, con renuncia a cualquier otro fue ro o jurisdicción que les pudiera corresponder.

Conforme las partes y previa lectura y ratificación, se firman dos ejemplares de un mismo tenor a un solo efecto en Buenos Aires, a los ..... días del mes de ..... del año mil novecientos sesenta y ......

#### Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto SERVICIO EXTERIOR

#### Circunscripción de diversas Representaciones Consulares.

DECRETO Nº 3.324 - Buenos Aires, 10/11/66. Visto: Que por expediente del Ministerio de

Relaciones Exteriores y Culto D. G. A. C., D. O. F. I. T., No 179.951/66, se propone una modificación a las circunscripciones de las Representaciones Consulares de la República en Guayaquil y Quito, incorporando al efecto las Provincias de Tungurahua y Chimborazo a la actual eircunscripción de la Sección Consular de la Embajada de la República en Quito, y. considerando:

Que teniendo en cuenta las distancias que median a Quito y a Guayaquil, de las ciudades

cabeceras de las provincias cuya incorporación a Quito se propone, y la información técnica producida por los Organismos competentes de esta Cancillería, surge la conveniencia de proceder a la modificación propuesta a fin de obtener con ello, una más racional distribución del trabajo de las Oficinas Consulares del país en la República de Ecuador, y,

Que consecuente, asimismo, con la Ley de P visión Territorial del Ecuador, corresponde reajustar la circunscripción de la Sección Consular en Quito, ya que en la actualidad comprende la Provincia de Napo-Pastaza, siendo que la mencionada Ley ha contemplado su división en dos Provincias, la de Napo y la de Pastaza,

El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Artículo 1º — Asígnase circunscripción a las siguientes Representaciones Consulares de la República: Consulado de Tercera Clase en Guayaquil: Provincias de Guayas, Manabí, Los Ríes, Bolivar, Cañar, Azuay, El Oro, Loja, Morona Santiago, Zamora Chinchipe y Archipiélago de Colón (Islas Galápagos); Sección Consular de la Embajada de la República en Quito: Provincias de Pichincha, Esmeraldas, Carchi, Imbabura, Cotopaxi, Tungurahua, Chimbovazo, Pastaza y Napo.

- Extiéndase las patentes corres-Art. 2°

pondientes.

Art. 3º - El presente decreto será refrendado por el señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

Art. 49 - Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y ar-

Onganía. — Nicanor E. Costa Méndez.

#### Comando de Operaciones Navales PREFECTURA NACIONAL MARITIMA Nombramiento.

DECRETO Nº 3.345 - Buenos Aires, 10/11/66.

Visto las constancias obrantes en el Expediente X. D. P. 3 - Nº 10 "C"/66, lo establecido en el Capítulo VI y Anexo I del Estatuto de la Prefectura Nacional Marítima, lo informado por el señor Comandante de Operaciones Navales, lo propuesto por el Ministerio de Defensa, y considerando :

Que en razón de haber quedado acéfalo el Servicio de Farmacia de la Prefectura Nacional Marítima como consecuencia del pase a situación de retiro de los Prefectos Mayores Bioquímico Arnaldo José Dotti y Farmaceutico Ernesto Wilson, se hace necesario a efectos de no resentir las funciones específicas del mencionado scrvicio, dotarla del profesional legalmente habilitado para ello;

Que de acuerdo al concurso realizado, corresponde adjudicar el cargo de Oficial Principal Bioquímico al ciudadano Luis Alberto Raffo quien obtuvo el primer lugar en el orden de mérito respectivo y acredita además las condiciones de admisibilidad para su ingreso.

Por ello;

El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Artículo 1º - Nómbrase a partir del 1º del mes siguiente a la fecha del presente decreto, en el Escalafón Sanidad del Cuerpo Auxiliar de Oficiales de la Prefectura Nacional Marítima. Cuadro "A", Sección 1ra., Sector 2, Financiación 1, Anexo 62, Inciso 7, Item 27, Partida Principal 33 Subprincipal 268, Parcial 1, como Oficial Principal Bioquímico, al ciudadano Luis Alberto Raffo (Cl. 1936, D.M.B.A., M. 4.173.364 C. I. 3.542.388 expedida por la Policia Federal).

Art. 2º — El-presente decreto será refrendado por el señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto y de Defensa Interino y firmade por el señor Comandante de Operaciones Navales.

Art. 3º - Comuniquesc, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y vuelva al Comando de Operaciones Navales (Prefetura Nacional Marítima) para su trámite y 🗪 chivo.

Onganía. - Nicanor E. Costa Méndez. -Benigno I. Varela.

## **AVISOS OFICIALES**

ANTERIORES

#### MINISTERIO DE ECONOMIA Y TRABAIO

Sceretaria de Hacienda

#### BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Se comunica que han dejado de tener provisoriamente efectos iegales los titulos de m\$n. 50.000 c|u. Nros. 95.020|023 con cup6a N° 9 y siguientes adheridos, del "Empréstito de Recuperación Nacional — 9 de Julie — 7 % — 1962".

— Buenos Airés, 25 de octubre de 1966. \$ 8.400, e.5|1 N° 48.468 v.31|1|67 e.1°|2 N° 48.468 v.2|2|67

Nota: Se publica nuevamente, en ra-zón de haberse omitido, por error de imprenta en las ediciones del Boletín Oficial del 22/11 al 27/12/66.

#### Tribunal de Cuentas de la Nación

Por mandato del Tribunal de Cuentas de la Nación, se cita, liama y empiaza a don VITO DI CAGNO para que, demtro de los diez dias contados desde la publicación de este edicto, ingrese en la Tesorería General de la Nación o girea a su orden, con crédito a la cuenta "Secretaría de Estado de Hacienda olTesorería General" y como perteneciente a la causa fiscal 186 de 1365, la suma de dieciséis mil setecientos sesenta y decho pesos moneda nacional (m\$n. 16.768), con más el de un mil ochoclentos pesos moneda nacional (m\$n. 1.800), por edictos publicados, con más el importe que resulte de la presente publicación, importe cuyo pago se le intima Por mandato del Tribunal de Cuención, importe cuyo pago se le intima en virtud de lo dispuesto en la resolución 3 982, de fecha 9 de diciembre de 1966, previniéndosele que, en caso de incumplimiento, se procederá judicialmente a hacer efectiva la obligación. Juan Carlos Pastene, secretario v. 13/1/67

Por mandato del Tribunal de Cuentas Por mandato del Tribunal de Cuentas de la Nación se cita, llama y emplaza a JORGE OSCAR VILLA para que, dentro del término de treinta días, contados desde la publicación de este edicto, comparezca por si o apoderado, a presentar sus descargos y constituir domicilio en el juicio de responsabilidad que se le instaura por providencia 2.530. de fecha 11 de agosto de 1966, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho en caso de incumplimiento.

— Juan Carlos Pastene, secretario e. 1111 Nº 215 v.13:1167

#### MINISTERIO OF BIENESTAR SOCIAL

#### Secretaria de Seguridad Social

CAJA ACCIDENTES DEL TRABAJO

Cita por el término, de diez días a los herederos que tengan derecho a percibir las indemnizaciones depositados en esta Caja de Accidentes del Trabajo —Loy 9688— sito en la calle Junia Nº 1060, Capital Federal.

ARNEDO, Fidel Feliciano, ACUNA, Diógenes Oscar, ARZAMENDIA, Anibal. ALLENDE, Rosario ACOSTA, Marceino Cruz AROR, Juan Amado. ALVAREZ, José Antonio, BOGADO, Rafael. BAREYRO, Juan. BRAVO, Lino Marcelo BERAZA, Edgardo Julio. BRANDAN, Josefina. BERTINO, Hugo Antonio BAEZ, Salustiano. CARBALLO, José Maria, CABRERA, David Narciso, CONCEICAO, José Waldemiro DUARTE, Cliserio. DEPRIME, Julio Cesar DONATO, Ernesto, DECIMA, Tomás Fidencio. DIAZ, Martires. DAVID, Angel. FERREYRA, Vicente. GUILLEN, Martin Francisco. GUDINO, Juan Enrique, GOMEZ, Juan Osvaldo. GUTIERREZ, Domingo Eulogio. GONZALEZ, Félix Alpuso. GALAN, Enrique Leopoldo LAVANCHY, Rati Carlos. LOPEZ GARCIA, José Maria,

MAGDALENA Juan Angel, MOSCOSO Carlos, MARTINO José MARTINO José
MANSILLA Mateo.
MANSILLA Mateo.
MANGLAFAVE Antonio.
MATTOS Pabio Ramon.
MARCEL José Ruben,
MERTI Carlos Andrés.
MAMANI Zacarias.
MOLINA Lisandro Isidro.
MARCIANO Maestre
NUÑEZ Delfin Leorgio.
ORELLANO Benjamin Eduardo.
OJEDA Ramón Faustino.
OCAMPO Raúl Osvaldo,
PLANES Silvestre Fortunato.
PONCE Andrés Eduardo.
PRADO Luis.
PEROSO Francisco Domingo PONCE Andrés Eduardo.
PRADO Luis.
PEROSO Francisco Domingo
PETROFF José Alciandro.
POSADO Gregorio.
PACHECO Santiago.
RODRIGUEZ Pedro Feliciano.
ROSTAN Omar Humberto.
ROMERO Ernesto Edmundo.
RODRIGUEZ Hector Osmar.
RODRIGUEZ Hector Osmar.
RODRIGUEZ Ahredo de Jesús.
RESNIK Alberto Juan Mauricio.
BAVICHONI Ismael José.
SARACHO Néstor Ulises.
SAN MARTIN Atilio Armalinu.
SANCHEZ Diego Alberto.
SANCHEZ Santiago Angel.
SEIJO MORA Manuel.
TORRES Eustaquio.
VIDAECHEA José Manuel VIDAECHEA José Manuel ZEPEDA Silvia Rosa ZURITA José Eduardo, ZUCCOLO Arístides,

Buenos Aires, enero 3 de 1967. e.911 Nº 152 w.201167

#### LICITACIONES NLEVAS

#### PRESIDENCIA DE LA NACION

Secretaria General
DIRECCION DE ADMINISTRACION
Y PRESUPUESTO
DEPARTAMENTO DE CONTRATACIONES Y SUMINISTROS Balcarce 50, 2º piso, T. E. 33-9152 Capital Licitación Pública Nº 276

Llámase a licitación pública para el día 24 de enero de 1967, a las 16 horas, a efectos de contratar la provisión de la limpieza general de cámeras sépticas, mensualmente, durante el período 1/1/67 al 31/12/67.

El pliego de condiciones con las especificaciones es conquentre a disposi-

pecificaciones se encuentra a disposi-ción de los interesados en las oficinas del Departamento de Coutrataciones y Suministros, donde tendrá lugar el acto de apertura.

e. 12 | 1 Nº 228 w. 16 | 1 67

#### MINISTERIO DEL INTERIOR

POLICIA FEDERAL
DIRECCION DE ADMINISTRACION
Licitación Pública Nº 28

Livitación Pública Nº 28

Fijase el día 20 de enero de 1967, a las 19.15 horas, para que tenga lugar en la sección Licitaciones y Compras. Av. Beigrano Nº 1549, 4º piso, T. E. 38-2401, Capital (donde podrán solicitarse informes y pliegos de bases y condiciones), en presencia de los interesados que concurran, la apertura de las propuestas presentadas para la Licitación Pública Nº 28 "para la adquisición de juegos de cuchillas para máquina garlopa, acero sueco, para muñeco redondo, tipo "Jaguar" o similar, juegos de cuchillas para máquina cepilladora, sierra circular, de acero sueco, para tupi, etc.", con destino a la División Reparaciones, Sección Talleres.

e. 1211 Nº 229 v. 16;1167

POLICIA FEDERAL
DIRECCION DE ADMINISTRACION
Licitación Pública N° 29
. Fijase el día 20 de enero de 1967. a
las !1 horas, para que tenga lugar en
la sección Licitaciones y Compras, Av.
Belgrano Nº 1549, 4º piso. T E. 382401, Capital (donde podrán sulicitarse
informes y pliego de bases y condiciones), en presencia de los interesados
que concurran, la apertura de las propuestas presentadas para la Lucitación
Pública Nº 29 "para la adquisición de
elementos para carpintería (cola común
molida, cola fría, lijas, masilla, bisagras, molida, cola fría, lijas, masilla, bisagras, tornillos, cerraduras, topes de goma para puertas, ganchos de hierro con pitón, etc.), con destino a la División Reparaciones, Sección Talleres. Carpinte-

e.1211 Nº 230 v.16|1|67

2401, Capital (donde podrán solicitarse informes y pliego de bases y condicio-nes), en presencia de los interesados nes), en presencia de los interesados que concurran, la apertura de las propuestas presentadas para la Licitación 
l'ública N° 30 "para la adquisición de 
hierro redondo, cuadrado, planchuela, 
"T", "U", etc., de distintas medidas, 
con destino a la sección Talleres.

c. 12... N° 231 v.16,1,67

#### POLICIA PEDERAL DIRECCION DE ADMINISTRACION Licitación Pública Nº 31

Fijase el dia 19 de enero de 1967. a las 11.30 horas, para que tenga lugar en la seccion Licitaciones y Compras. Av. Beigrano Nº 1549, 4º piso, T. E. 35-2401, Capital (donde podrán solicitarse informes y pliegos de bases y compras, and cones), en presencia de los interesados ciones), en presencia de los interesados que concurran, la spertura de las propuestas presentadas para la Lictacida Pública Nº 31 "para el servicio de mantenimiento integral de los ascensores Nº 1 y 4, instalados en el Departamento Central de esta Policia Federal, durante febrero y el 31 de diciembre de 1967". el periodo comprendido entre el 1º de e. 12|1 Nº 232 y 16|1;67

POLICIA FEDERAL

POLICIA FEDERAI.
Licitación Pública Nº 32
Fijase el día 19 de enero de 1967, a
las 12 horas, para que tenga lugar en la
Sección Licitaciones y Compras, Avda.
Belgrano Nº 1549, 4º piso, f. E. 382401, Capital (donde podrán solicitarse
informes y pliegos de bases y condiciones) en presencia de los interesados
que concurran, la apertura de las propuestas presentadas para la Licitación
Pública Nº 32 "para el servicio de mantenimiento y conservación de nueve ascensores y dos montaplatos, instalados
en el Hospital Policial Bartolomé Chutruca, durante el periodo comprendido
entre el 1º de febrero al 31 de diciembre
de 1967". de 1967".

e.12|1 Nº 233 v.16|1|67

POLICIA PEDERAL

Licitación Pública Nº 33

Fijase el día 19 de enero de 1967, a
ias 12,30 horas, para que tenga lugar
en la Sección Licitaciones y Compras,
Avda, Belgrano Nº 1549, 4º piso, T. E.
18-2401, Capital (donde podrán solica,
tarse informes y priego de bases y condiciones) en presencia de los interesados
que concurran, la apertura de las propuestas presentadas para la Licitacion
Pública Nº 33 "para la provisión de Co.
bayos hembra, Sapos machos y Conejas
virgenes, durante el período comprendido entre el 1º de febrero al 31 de diciembre de 1967, con destino al Hospital Policial Bartolomé Churruca".

e.12|1 Nº 234 v.16|1|67

#### Secretaria de Justicia

DIRECCION NACIONAL DE INSTITUTOS PENALES
CARCEL DE PRESIDENCIA ROQUE
SAENZ PEÑA (U 11)
Expte. I 41166 U 11
Llámase a Licitación Pública Nº 4,
ler. Hamado, cuya apertura tendrá lugar el día 20,11967 a las nueve horas,
en la Contaduría Tesorería de la Cárcel
de Presidencia Roque Sácnz Peña (U.
11), con el objeto de resolver la adqui.
sición de articulos varios de racionamiento, a suntinistrar durante el bimes,
tre febrero(marzo de 1937.
Informes y pliegos dargarse a la mencionada dependencia los días laborables
de 6 a 13 horas, o a División Contrata,
ciones I P. Paso 556, piso 3º, Capital
Federal. — El Director.
e.12[1 Nº 235 v.16]1|67

DIRECCION NACIONAL DE INSTITUTOS PENALES COLONIA PENAL DE GENERAL ROCA (U. 5)
Enajenación Manzanas: Cesecha 1966,67
Llámase a Licitación Pública Nv 3, para el día 19 de enero de 1967 a las 11 horas, con el objeto de entienar la siguientes variedades y cantidades aproximadas de manzanas:

160,000 kilos de manzanas Entra "Red Delicius"; 145,000 kilos de manzanas "Rome Beduty"; 130,006 kilos de manzanas "R

#### Secretaría de Comunicaciones

CORREOS Y TELECOMUNICACIONES

Licitación Pública Nº 10:967
Llámase a Licitación Pública para adquirir "tinta para máquinas obliterado.
ras y sellos de metal"

lacio Central de la Secretaria de Comu-nicaciones, Sarmiento 151, Capital Fe-

or las cláusalas particulares, concu.

Licitación de habil de 10 a 18 horas.

Buenos Aires, 12 de enero de 1967. —

Dirección General de Administración.

Reces.

e. 1211 Nº 237 v.161167

#### CORREOS Y TELECOMUNICACIONES Licitación Pública Nº 9 967

Llámase a Reitación pública para ad-nirir "Vidrios"

Las propostas serán recibidas hasta el 23 de enero de 1967, a las 16.30 y abiertas públicamente en la misma fecha y hora en la oficina de Licitaciones (DGA), 69 piso, local 639 del Pulacio Central de la Secretaría de Comunicaciones, Sarraiento 151, Capital Federal. Por las cláusulas particulares, concerrir a la citada officina cualquier du hábil de 16 a 18 horas

Buenos Aires, 12 de enero de 1967.

— Dirección General de Administración.

— E12# Nº 238 v.16t167

#### CORREGO V TELECOMUNICACIONES Licitación Pública Nº 896

Liámase a licitación pública para ad-nirir "Materiales para instalación eléc-

Las propuestas serán recibidas Las propuestas serán recibidas hasta el 25 de enero de 1967, a las 16,85 y abiertas públicamente en la misma fe, cha y hora en la oficina de Licitaciones (D.G.A.), 6º piso, local 639 del Palacio Central de la Secretaria de Comunicaciones, Sarmiento 151, Capital Federal. Por las cláusulas particulares, concurrir a la citada oficina cualquier día hábil de 10 a 58 horas.

Buenos Aires, 12 de enero de 1967.—Dirección General de Administración. e.121 Nº 239 y 1611 67

# CORREOS Y TELECOMUNICACIONES Licitación Pública Nº 7967

Licinción Pública Nº 7'967

Liámase a licitación pública para adquirir "Estampadores para sellos de metal, candados y sellos fechadores"

Las proposetas sevim recibidas hasta el 23 de emero de 1967, a las 16 y abiertas públicamente en la misma fecha y hora en la oficina de Licitaciones (D.G.A.), 67 piso, local 625, del Palacho Central de la Secretaria de Comunicaciones, Sarmiento 151, Capital Federal, Poe las elóusulas particulores, communicationes, la la citada effema emalgules distabil de 10 a 18 horas.

Buenos Aires, 12 de enero de 1967.—Dirección General de Administración e.1211 Nº 240 y 16 1'67

#### MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

# DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

DE ADMINISTRACION

Liámase a Licitación Pública Nº 2, para la adquisición de uniformes, zapatos, camisas, corbatas, impermeables (pilotos) y botas de yoma de caña entera, etc., para el possonal de Maestranza y Servicio de la Cancilleria. — La apertura de las propuestas que se presenten tendrá lugar el día 19 de enero de 1967, a las 17 horas, en la Dirección General de Administración, calle Vene, auela Nº 155, com la presencia de los interesados que en carran. — Las Condiciones Básicas y Especificaciones de los mismos están a disposición de las firmas interesadas, en la División Adquisiciones, Licitaciones y Contratos, calle Venezuela Nº 155, 3º piso, Capital Federal.

Buenos Aires, 12 de euero de 1967 — El Director General de Administración, e.12<sup>h</sup> N\* 241 v.18<sup>h</sup>/67

#### MINISTERIO DE ECONOMIA Y TRABAIO

#### Secretaria de Agricultura y Gangderia

JUNTA NACIONAL DE GRANOS
Llámase a Licitación Pública Nº 3-Pl
67, para la adquisición de cinte transportadora de tela y gona y emble de
acero galvanizado, de acuerdo a las especificaciones tésnicas que se entregará
a los interesados en la Gerencia de Administración y Contabilidad, Puseo Colón 367, 3º piso, Capital Fodera).
El acto de apertura de sobres y lectura de propuetas, se realizará el dia
2 de febrero del año en curso, a las
16 horas, en la Gerencia procadada.

Buenos Aires, 12 de enero de 1967.—
Gerente de Administración y Contabilidad.

dad

e. 1211. - Nº 243 v.25/1/67

Por pliego de condiciones y especifi-caciones, dirigirse à esta Fábrica Mili-tar o a la Dirección Géneral de Fabri-caciones Militares — Departamento Abastecimiento — Avda Cabido Nº 65. Buenos Aires.

e.10|1 Nº 188 v.12|1|67

#### MINISTER O DE BIENESTAR SOCIAL

Secretaria de Seguridad Social

DIRECCION GENERAL

DE OBRA SOCIAL

Licitación Pública Nº 6|67

Llámase a Licitación Pública por la contratacón de un (1) lavadero por el periodo 1;2|67 al 3|1|2|67, de acuerdo a la contratación de contratac

periodo 1:2507 al 31112;67, de acuerdo a las clausulas y condiciones que se detallan en planilla adjunta.

Apertura: 16;1167 — 17 horas.

Pilegos y demás datos: Rivadavia 874 — 2º Piso, División Compras.

El Director General.

c. 11/1 No. 212 v. 13/1/67

DIRECCION GENERAL
DE OBRA SOCIAL
Licitación Pública Nº 5/67
Liamase a Licitación Pública por la
contratación de dos (2) sanatorios para el período 1/2,67 al 31/12/67, de
acuerdo a las cláusulas y condictones
que se detalian en plamilla adjunta.
Apertura: 16/1/67: 15 horas.
Pliegos y demás datos: Rivadavia
870 — 2º piso (División Compras).
El Director General.
e. 11/11 Nº 211 v. 13/1/67

DIRECTION GENERAL
DE OBRA SOCIAL
Licitación Pública Nº 4/67
Liámase a licitación pública por la
contratación de cuatro (4) institutos de
análisis clínicos para el período 1/2/67
al 31/12/67, de acuerdo a las cláusulas,
especificaciones y condiciones que
detailan en pliegos adjuntos. — Apertura: 13 de enero, 15 horas.
Pliegos y demás datos: Rivadavia 870.
2º piso División Cempras.
e. 1.0<sup>1</sup>1. Nº . 190. v. 12/1/67

#### Secretaria de Salud Publica

#### DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

Expediente Nº 54.168(66:

Liamase a Licitación Pública Nº 181 67, para el día 19 del mes de enero de 1967, a las 17 horas, para subvenir las necesidades que a continuación se detallan; Contratar la provisión de diarics y revistas, con destino a la Dirección de Relaciones Públicas, Prensa y Publicidad, durante el año 1967.

La apertura de las propuestas tendrá gar en el Departamento de Contrata-Contrataciones Centralizadasciones — Contrataciones Centralizadas— Pasco Colón 329, 8º piso, Capital Federal, debiendo divigirse para priegos e informes al citado Departamento. Buenos Aires, 11 de enero de 1967. — El Director General de Administración. e.11|1. Nº 204 v.13|1|67

#### CENTRO DE ODONTOLOGIA Expediente Nº 54.241|66

Llámase a Licitación Pública Nº 19667, para el día 19 del mes de encro de 1967, a las 14 horas, para subvenir las necesidades que a continuación se detallan: Contratar el servicio de lavado y planchado de ropas; con destino al Contro de Odontología y durante el año

La apertura de las propuestas tendrá lugar en el Departamento de Contrataciones —Contrataciones Centralizadas — Paseo Colón 329, 8º piso, Capital Federal, debiendo dirigirse para pllegos e informes al citado Departamento.

Buenos Aires, 11 de enero de 1967. — El Director Gral, de Administración, e. 111 Nº 205 v.13 167

#### POLICIANICO DE AVELLANEDA

Polification DE AVEILANEDA

Se llama a licitación pública Nº 6, con
apertura el día 17/1/67, a las 10.30 hs,
para la venta durante el período febreró 1967 al 31/1/2/67, de: Residuos de
Comidas y Sebo.

La apertura de las ofertas tendrá lugar en el Policinico de Avellaneda,
lDpto. Adm. Contable, Secc. Contrataciones, 3er. piso, A. France 773, Avellaneda, debtendo dirigirse para los pliegos e informes al citado Departamento,
como asimismo a la Secretaría de A. S. gos e informes al citado Departamento, como asimismo a la Secretaría do A. S. y Salud Pública, P. Colón 329, Capital. Contrataciones Centralizadas. e.11 1 Nº 206 v.131167

# DISPENSARIO DE VIAS RESPIRATORIAS DE LA ZONA OESTE

necesidades que a continuacion se de-tallan: Contratar el servicio de lavado y planchado de ropas con destino al Dis-pensario de Vias Respiratorias de la Zona Oeste y durante el año 1967.

La apertura de las propuestas tendida lugar en el Departamento de Contrata-ciones — Contrataciones Centralizadas, ciones — Contrataciones Centramana, Paseo Colon 329, 8° piso, Capital Fe-deral, debiendo dirigirse para pliegos e informes al citado departamento. e.10|1 N° 186 v.12|1.67

#### POLICLINICO PROFESOR DOCTOR GREGORIO ARAOZ ALFARO Rio de Janeiro 1910 — Lanús Oeste

Llamase a licitación pública Nº 205 (2º llamado) para el día 17 de enero de 1967 a las 10 horas, para subvenir has necessidades que a continuación se detallan con destino al Policinico Prof. Dr. Gregorio Arãoz Alfaro (ex Lanas).

— Las aperturas de las propuestas ten-— Las aperturas de las propuestas ten-drán lugar en la oficina fi alizadora de Contrataciones del establecimiento, debiendo dirigírse para informes a la citada oficina, las necesadades se re-fieren a la venta de "residuos" durante al ejercicio 1967. e.10|1 Nº 187 v.12|1|67

#### Expediente Nº 49,232 66

Llámase a Licitación Pública Nº 13j67 para el día 13 del mes de enero de 1967, a las 14 horas, para subvenir las necesidades que a continuación se detallan, contratar la provisión e: al-quiler de un equipo electrónico cura ta-reas técnico-administrativas, con desreas tecnico-administrativas, con des-tino a la Comisión Designada por R. M. Nº 58:66 y durante el año 1967. La apertura de las propuestas ten-drá lugar en el Departamento de Con-

drá lugar en el Departamento de Con-trataciones, Contrataciones Centraliza-das, Paseo Colón 329, 8º piso. Capital Federal, debelendo dirigirse para olie-gos e informes al citado Departamento. — Buenos Aires, diciembre 26 de 1966 — El Director Gral, de Administración e.26|12-Nº 13.405.v.13|167

Nota: Por error de imprenta figuré el presente aviso con la fecha de apertura equivocada desde el día 26 al 29/12/66.

#### MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

#### : BANCO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE BUENCS AIRES

Llámase a licitación pública para el día 19 del corriento mes, a las 14 horas para la provisión de 15 000 hojas de mayor del movimiento diario destinadas

mayor del movimiento diario destinadas a la Oficina de Contralor Mecánico. Los pliegos de condiciones se entre-garán previo pago de m\$n. 150 por la Gerencia de Administración (Mesa de Entradas), Suipaeha y Viamonte, 2do. piso lunes a viernes, de 12 a 16 horas. e.11|1 Nº 219 v.13|1|67

## **EDICTOS JUDICIALES**

VUEVOS

#### JUZGADOS NACIONALES EN LO COMERCIAL

#### Nº 8

Juzgado en lo Comercial Nº 8, a cargo del doctor Salvador Maria Lozada. Sceretaria Nº 15, del doctor Fernández Moores, comunica por cinco días la quiebra de "RATTING DIFUSION S. quiebra de "RATTING DIFUSION S. R. L.". Síndico: don Moisés Tron, do-micilio Paraná 26, 2°. D, a quién los acroedores deberán presentar sus titu-los justificativos dentro de los 20 días. los justificativos dentro de los 20 dias.

— Señalase el 8 de febrero a las 9 horas, para reunión en la Sala del Juzgado, intimándoge a cuantos tengan bienes o documentos del fallido a ponerlos a disposición del Juzgado, prohibiéndose hacerla pagos o entrega de bienes so pona de no quedar exonerados.

Buenos Aires, diciembre 9 de 1966.

— Guillermo J. Fernández Moores, secretario.

\$ 3.600. e.12|1: - Nº 59.123 v.18|1|6?

#### REMATES JUDICIALES NUEVOS

#### JUZGADOS NACIONALES EN LO CIVIL

#### Nº 3

Juzgado en lo Civil Nº 3, Secretaria 6 comunica por 10 días, en "CLEPPE, RICARDO y o n el jui-otros c y otros c shipotecario'' Taquin cio' Expediente Ne. 48. 218'66 Communication pública No. 16'67 rematarán en San Martín 388, Capital, para el dia 18 del mes de enero de el día 26 de enero próximo a las 15.30 1967 a las 17 horas, para subvenir las horas, el inmueble en Tablada, Pdo. de

Matanza, calle Buenos Aires Nº 5339, hoy Ignacio Arieta Nº 5339, Sup. total: 1.414,40 ms. cs. Pase \$ 1.500.000, contado. 8 0/0 a cuenta de precio. 3 0/0 de comisión. — Buenos Aires, diciembro 30 de 1966. — Carlos D. Bouzas, secretario tario. \$ 5.600.— e.12|1 N° 59.122 v.25|1]67

#### Nº 12

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 12, Secretaria Nº 24, comunica por cinco dias en el juicio "PICO ADOLFO MAR-TIN y otra cRAMOS FERNANDEZ JUAN JOSE DE LA CRUZ SINFORO-SO s|Ejecución Hipotecaria", que el mar-SO s|Ejecución Hipotecaria", que el martillero Nicolás Lauría, rematara el día Jueves 19 de Enero de 1967, a las 15 horas, en la Corporación de Rematadores, calle 25 de Mayo 311, Capital, el Departamento Unidad Nº 13 (designado en su puerta Nº 9) Piso 1º, de la finca ubicada en esta Capital calle Lavaile Nº 2762, entre la Avda. Puerrredón y Boulogne Sur Mer. Superficie propia 98,95 m2. según títulos, Porcentual 2.03 por ciento. Base \$ 700.000, al contado; seña 8, o|o; comisión 3 o|o. — Buenos Alres 30 de diciembre de 1966. — Luís 8, olo; comision 3 olo. — Buenos 30 de diciembre de 1966. — Luis 8 30 to dicterno. ri, secretario. \$ 3.600.— e.12|1 N° 59.107 v.18|1|67

#### · N' 15

Juzgado en lo Civil Nº 15, Secretaria Juzgado en lo Civil Nº 15, Secretaria Nº 29, comunica por 5 días en el juicto "GIOIOSA MICHELE o MIGUEL y otra el FINOCHHETTI VICTORIO JOSE siejecución" que los martilleros A. C. Taquini & Cla, rematarán en San Martín 388, Capitat, el día 19 de enero próximo, a las 15.30 horas, el inmueble Bulnes 1456, Capitat, mide: 8m66 frente E. 4m15 costado N. 62m12 costado S. y 13 ms. contrafrente. Base \$ 1.122.550, contado 20 olo a cuenta de precio. 3 olo de comisión. — Buenos Airas, diciembre 26 de 1966. — Jorge E. Beltrán, secretario. \$ 3.000. — e.12|1 N° 59.128 v.18|167

#### Nº 25.

Juzgado en lo Civil Nº 25, Secretaria Nº 50, comunica por cinco días, en el juicio "ALFONSO MARIA y otro c BLASCO FERNANDEZ JOSE y otro, BLASCO FERNANDEZ JOSE y otro, Ejecución Prendaria", que el Martillero José María Sias González, rematará en la Asociación de Balanceadores y Martilleros Públicos, Talcahuano 481, P. 5°, Capital, el día jueves 1º de enero de 1967, a las 16 horas, la finca ubicada en la calle Donado Nº 2478 entre Blanco Encalada y Monroe, que se encuentra ocupada y mide según títulos 8,66 metros de frente por 27,1º costado N.O.; 27,66 costado Sud y 8,71 en el contraferite. Base \$ 1.240.000, Scña 8 olo. Comisión 3 olo, todo en efectivo. Informes: Rivadavia 1727. T. E. 40-9095. — Buenos Aires, 22 de diciembre de 1966. — Jorge Horacio Alterini, secretario.

\$ 4.000.— e.J2|1 N° 59,116 v.18|1|67

Nº 30

# Juzgado en lo Civil N° 30, Secretaría N° 60, comunica por 5 días en el juicio "CAJA DE JUBILACIONES DEL BAN-CO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES c∣BOGGIATTO BARTOLOME CO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES c|BOGGIATTO BARTOLOME JOSE s|ejecución hipotecaria", que los martilleros A. C. Taquini & Cia. rematarán en San Martín 388. Capital, el día 10 de Enero próximo a las 15.30 ha., el immueble ubicado en Lanús. Pdo. del mismo nombre. Pcia. de Bs. Aires Avenida Pavón 3701/07/15; esq. Av. Máximo Paz 2|26, Sup. 1.805,2428 ms. cs. Base \$ 5,000.000 contado. \$ olo seña. 3 olo comisión. — Buenos Atres, diclembre 28 de 1966. — Jorge F. Aquillo, secretario. \$ 3/400.— e.12|1, N°59,127 v.18|1|67

#### JUZGADOS NACIONALES EN LO COMERCIAL

#### N° 3

Juzgado de Comercio Nº 3, Secretaria Nº 5, comunica por tres días, en autos "ORVETA S.R.L. c|CIA. de OMNIBUS LA PERIA S.R.L., s|ciocución prendaria", que el martillero Luis Eugenio Lozada, rematará el día 2/2/67, a las 10 lisa, en el local de la caile Río Cuarto 1490, Capi, donde se exhíbe, el automóvil-colectivo marca Bedford, mod. 1957, motor Nº Di4[5]6-1-11109, Patente Nº 612.873 de la Prov. de Bs. As. en el estado que se encucatra, con la 1-se de \$ 140 000. Comisión 10 olo. Seña 30 olo. El bien se entregará previa aprobación judicial de la subasta.

Buenos Aires. diclembre 26 de 1966 Juzgado de Comercio Nº 8, Secretaria

Buenos Aires: dictembre 26 de 1966 Francisco M. Bosch, secretario. \$ 2.040 ev.1211 No.E9.101 v.161167

Juzgado en lo Comercial Nº 3, Sec "TLIAD'S, siguiebra", que el martillero Carlos A. Basaldua rematará el 19 de enero próximo, a las 10 hs. en Carlos \$ 2.160. e.12 1. — N7 59.106 v.16 167

Pellegrini 471, locales 5 y 6, de esta Capital, todas las instalaciones y mercaderias en existencia de diche negocio, consistentes en: Vestidos, mallas, chonbas, pantalones, blusas, polieras, sacos, gabanes, etc., para señora y niñas, en lotes. Sin base. Al contudo. Comisión

10 olo, en efectivo.

Buenos Aires, diciembre 27 de 1966.

Osvaldo Mirás, secretarlo

3.200 e.12;1 N9 59,151 v.18[1]67

#### Nº 4

Jug. Comercial No 4, Secretaria No 8, conunica por 3 días en el juicio: "CA-LOGERO VICENTE c|PANTANO JOSE, siel, prend.", que el Mart don José Angel Paniagua rematara el día 16 de cne gel Paniagua rematara el día 16 de cnero de 1967, a las 15 horas, en el lugar donde se exhibe, catle Bahía Bianca 1855, un automóvil marca Plymouth, modeio año 1938, motor Nº 102623, patente de Cap Fed., del año 1963, Nº 28.620, para uso de taxl, en el estádo en que se encuentra. — Base \$ 29.800 min. Comisión 10 olo. Seña 30 olo. Elibien se entregará una vez aprobado el remate judicial

Buenos Aires, 28 do diciembre de 1966. — Jorga A. González, secretario.
\$ 2.040 e. 12<sup>2</sup>1 Nº 59.142 v. 161167

#### Nº 5

JUDICIAL. — Juzgado de Comercia Nº 5, Secretaria Nº 10, comunica por 3 días en autos "TRANSCO BAIRES S.R.L. c|CIA. DE OMNIBUS LA PERLA S.R.L. y otros, slejecución prendaria", quo el martillero Luis Eugenio Lozada rematará el día 1º de febrero de 1967, a las 11 hs., en el local de la calle Río Cuarto 1490, donde se exhibe, el automóvil colectivo marca M. Eenz, mod. 1952, motor Nº 312915-MT-05130, patente Nº 618-459, de la Prov. de Es. As, en las condiciones quo se encuentra, con la baso de \$ 171.000. Comisión 10 olo. Seña 30 olo, al contado. E) bien se entregará previa aprobación judicial. Buenos Aires, diciembre 20 de 1966.

Jorge A Palacio, secretario.

\$ 2.160 e.12[1 Nº 59.126 v.16]167

#### Nº 7

Juzgado Nacional en lo Comercial Nº 7, Secretaría Nº 14, comunica por tros días en el juicio "CALOGERO VICENTE c|GELSTEIN JORGE, s|Ej. Prend.", que el martillero don José Angel Paniagua, rematará el día 16 de encro de 1967, a las 11 horas, en el lugar donde se exhibe, calle Los Patos 2577, un automóvil marca Kaiser Bergantín, modelo año 1960, motor Nº 604038848, serie Nº 05121, con patente de la Pciade Bs. Aires del año 1965, Nº 991.716, para uso de taxi, en el estado en que se encuentra. — Base m\$n. 185.241. — Comisión 10 o|o. — Seña 30 o|o. — El bien se entregará una vez aprobado el remate judicial.

Buenos Aires, diciembre 28 de 1866. — Vanuel Estavo Valvas de caractario.

Buenos Aires, diciembre 28 de 1\*66.

— Manuel Jarazo Velras, secretario.

\$ 2.160. e.12]1. — N° 59.146 v.16[1]6?

#### Nº 11

Juzgado Nacional de Comercio Nº 11, Secretaria Nº 22, comunica por tres días en el juicio "ALONSO, JOAQUIN ALEJANDRO cigonzalez, MARCE-LO ESTEBAN", que el martillero don Esteban N. Danielovich, rematará en San Juan 1663, el día 24 de enero de 1967, a las 10.30 horas, lugar donde se exhibe: un automotor marca Remarlt IIKA, tipo Dauphine, modelo año 1961, con motor Nº 1307313, serie: 1613f-04898, con patente de la Pcia de Ba. Aires Nº 918.637, en el estado en que se encuentra: — Base mán, 215.265., Al contado, en efectivo. — Comisión 10 por ciento en efectivo. — Entrega, Una vez aprobada judicialmente la subasta. Bucnos Aires, diciembre 29 de 1966. — María Inés Sibiteau, secretaria. Juzgado Nacional de Comercio Nº 11

#### N° 14

JUDICIAL. — Juzgado de Comercio Nº 14, Secretaria Nº, 27, comunica nor tres días en autos "ORVETA S. R. L. C|CASSINERIO MARIO y otros, sjejecución prendaria", que el martillero Luis Eugenio Lozada, rei tará el día 1º de febrero de 1967, a las 10 horas, en el local de la calle Río Cuarto 1490, Capital, donde se exhibe, el automóvil colectivo Ford 1961, motor Thames Nº S-200506, chasis B-600 - JOBA - 22331, patente Nº 35677, en las condiciones que se encuentra, totalmente quemado, con la base de \$ 225.000. — Comisión 10 olo. — Soña 30 olo. — Al contado. — El bien se entregará previa aprobación judicial.

Buonos Aires, diciembre 16, de 1966.

#### CONVOCATORIAS NUEVAS

"B"

BECKACITE S.A.O. e I, CONVOCATORIA

Convocase a Asamblea Gral, Ordina-ria para 22/2/1967, a las 11 horas, en 26 de Mayo 293, B. A., para: 1º Designar dos accionistas para apro-

ar y firmar acta.
2º Considerar documentos Art. 347

inc. 1º del C. de C. ejerc. 31|X:66.

3º Elegir Directores y Sindicos.

4º Aprobar actuación Directorlo. Mi Directorio.

e. 12|1 N° 59.134 v. 18|1|67

"C"

# CART ZEISS ARGENTINA S. A. Expte. Nº 3.464

Se convoca Asamblea General Ordina da 23|1(1967, 9 horas, Av. Corrientes 316, 7° piso, tratar; ORDEN DEL DIA: 9 horas, Av. Corrientes

14 Consideración documentos Art. 347. Código Comercio, Ejercicio económico Nº 13, terminado 30/9/1966.
29 Fijación número Directores titulares y suplentes y elección por un año.
3º Designación Síndicos titular y suplente un año.

plente, un año.

4º Designación de dos accionistas para firmar el acta. — El Directorio.

\$ 3.200 e.12|1 Nº 59.103 v.18|1|67

"E"

#### EDUARDO GALPERIN Seciedad Anénima, Comercial, Industrial y Financiera

Convocase a Asamblea General Ordinaria para el día 24 de enero de 1967, a las 20 hs., en el local social sito en la calle Costa Rica 4919, de la Capital Federal, para considerar

#### ORDEN DEL DIA:

ORDEN DEL DIA:

1º Consideración de los documentos mencionados en el artículo 347, Inc. 1º del Código de Comercio, dei ejerciclo cerrado el treinta de junio de mil novecientos sesenta y seis.

2º Distribución de utilidades.

3º Retribución a los Directores por el ejerciclo actual y anteriores.

4º Modificación estatutaria, artículo cuarto, sexto, noveno, undécimo y décimo cuarto.

cuarto, sexto, novembre de Directores cimo cuarto.

5º Fijación del número de Directores Titulares y Suplentes y elección de los mismos por un año.

6º Elección de Sindico Titular y Sindico Ti

dico Suplente por un año.

7º Designación de dos accionistas para firmar el acta conjuntamente con el Presidente — El Directorio.

\$ 5.400 e.12|1 Nº 59.115 v.18|1|67

"F"

# FRIGORIFICO MONTANA S. A. A. I. C. e I. J. G. J. Nº 10.605

#### SEGUNDA CONVOCATORIA

Convócase a los señores Accionistas a una Asamblea General Extraordinaria a celebrarse el día 20 de cuero de 1967, a las 17 horas, en calle Moreno 794, 79 piso, Capital, para considerar el siguiente

#### . ORDEN DEL DIA:

1º Ratificar la presentación en Con-catoria de Acreedores efectuada por la Sociedad.

29 Facultar al Presidente o al Vice. presidente para efectuar la propueste del concordato, modificarla, ofrecer ga-rantias, etc.

3º Reorganización del Directorio.

4º Designación de dos Accionistas para firmar el Acta de la Asamblea.

El Directorio.

\$ 2.400 e.12[1 No 59.161 v.16]1|67

# FRIGORIFICO LA PLATA EXPORT S. A. I. C. 6 I. I. G. J. N. 8.105

#### SEGUNDA CONVOCATORIA

Convocase a los señores Accionistas a una Asamblea General Extraordina-ria a celebrarse el día 20 de enero do 1967, a las 16 hofas, en calle Moreno 194, 8º piso, Capital, para considerar ot signiente

#### ORDEN DEL DIA:

19 Ratificar la presentación en Con-vocatoria de Acrecdores efectuada por la Sociedad.

2º Facultar at Presidente o al Vice presidente para efectuar la propuesta lei concordato modificaria, ofrecer gamantins, etc.

\* Reorganización del Directorio.

4 Designación de dos Accionistas pa-ca firmar el acta de la Asamblea.

# FRIGORIFICO ALBERDI S. A. INDUSTRIAL Y COMERCIAL CONVOCATORIA

Convócase a Asamblea Ordinaria, 23 de enero de 1967, 17 y 30 hs., en Ba-sualdo 865, Capital Federal.

#### ORDEN DEL DIA:

1º Consideración documentos Art. 347
C. de C., ejercicio 30|9|66.
2º Designación de Síndico titular y

Síndico suplente.
3º Designación de dos Accionistas pa-

ra firmar el acta. El Directorio.

\$ 2,600 e.12|1 Nº 59.153 v.18|1|67

"I"

#### INDUSTRIAS PECH

Sociedad Anonima, Comercial, Industrial Minera y Agropecuaria Registro N° 7412 CONVOCATORIA

De acuerdo a las disposiciones del Art. 23º de los Estatutos Sociales, se cita a los señores Accionistas a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a efecto el dia 22 de enero de 1967, en su sede en caite Paseo Colón Nº 1196 de esta Capital, a fin de tratar el siguiente.

#### ORDEN DEL DIA:

1º Los documentos del Artículo 347, c. 1º del Código de Comercio, por el lº ejercicio terminado al 30 de junio de 1966.

.2º Consideración del Estado Económi-

3º Elección de Directores y Sindicos.

4º Designación de dos Accionistas pa Directorio.

Nota: Los señores Accionistas deberán depositar sus aociones en Paseo Co-lón 1196, Cap. Federal. \$ 5.200 e. 12|1 Nº 59.232 v. 18|1|67

"**J**"

# JOSE ANTONIO Y RAFAEL MUNICI S. A. C. I. F. e I.

#### Registro Nº 19.547

Comunica que el 23|1|67, Av. Diag. R. S. Peña 1110, 7º p. ofic. 7, celebr. Asambl. Ordin., 15 hs., para tratar: ORDEN DEL DIA:

1º Cons. doc. arts. 347, 361 y 362

2º Elecc. Sindicos. 3º Desig. 2 Accion. firm. acta.

El Directorio.
\$ 2.200 e.12|1 Nº 58.961 v.18|1|67

"P"

#### PETRO-TECH ARGENTINA

Sociedad Anónima, Industrial, Comercial y de Minería

#### Registro Nº 9753

Convócase a Asambiea General Ordi-naria para el 23 de enero de 1967, 10 horas, en Sulpacha 268. Capitat, para tratar

#### ORDEN DEL DIA:

Consideración documentos artículo 347, inc. 1) Código de Comercio, ejercicio 31 de octubre de 1966 y distribución de

2º Elección de Director, Sindicos y fi

jar remuneraciones.

3º Designar dos accionistas para firmar el acta. — El Directorio.

\$ 3.400 e. 12|1 Nº 59.109 v. 18|1|67

"R"

## RAYMOS

# Sociedad Anónima Comercial e Industrial 7º ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA CONVOCATORIA

Se convoca a los señores Accionistas para la Séptima Asambica General Or-dinaria que tendrá lugar en la calle Con-de Nº 3150, Buenos Aires, el día 22 de enero de 1967, a las 8 horas, para tratar

#### ORDEN DEL DIA:

1º Designar dos accionistas para firmar el Acta de la Asamblea.
2º Consideración y aprobación de la Memoria, Inventario, Balance General, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e Informe del Síndico, correspondiente al séptimo ejercicio terminado el 30 de setiembre de 1966,
3º Elección de Síndico titular y Sindico suplente para el nuevo ejercicio Bucnos Aires. 23 de diciembre de 1966— El Directorio.

El Directorio.

concordato modificarla, ofrecer ga. fins, etc.

Nota: Se previene a los señores Accionistas que para poder asistir a la Asamblea deberán depositar en las calas de la sociedad sus acciones o el recibo del depósito bancario hasta tres días antes del señalado para la Asamblea.

\$ 2.520 e.121 No 59.163 v.161167

RUCANI S.: A. CONVOCÁTORIA

Convocase a accionistas a Asamblea General Ordinaria para el 25 do encro, 11 1/2 horas, en Florida 238, 3er. piso, para tratar el siguiente

#### ORDEN DEL DIA:

1º Considerar documentos Art. 347. Inc. 1º, Código Comercio. Ejercicio 31

12/66.

2º Romuneración Directorio y Síndico.

3º Elección Directores, Síndicos y dos accionistas para firmar acta. — El Die. 12{1 Nº 59.120 v. 18|1|67

"S"

#### S.E.I.C.A SACI. y F.

Se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Extraordinaria que se realizará en la sede social, 25 de Ma-yo 293, 4º piso, oficina 1, el día 28 de enero, a las 17 hs.

#### ORDEN DEL DIA:

1º Designación del nuevo Directorio y

Sindicos.

2º Emisión de acciones e integración del capital autorizado.

3º Designación de dos accionistas para firmar el acta. — El Directorlo.

3º 2.600 e. 1211 Nº 59.087 v. 18|1|67

#### SIMONETTI S.A.C.I. y F.

Convocase a Asamblea General Ordi-naria de accionistas para el día 23 de enero de 1967, a las 13 horas la que tendrá lugar en la calle Lascano 6548, de esta ciudad, para tratar lo siguiente

ORDEN DEL DIA:

1º Considerar los documentos que exige el Art. 347, del Código de Comercio, correspondiente al ejercicio económico Nº 5, cerrado el 31 de agosto de 1966. 2º Distribución de utilidades y remusención Directores y Sindico.

3º Designación de dos accionistas para firmar el acta. — El Directorio.

\$ 3.200 e.12|1 Nº 58.948 v.18|1|67

"T"

#### T.A.B.A. S.A. Nº 8932

Convócase a Asamblea General Extra-ordinaria para el día 23 de enero de 1967, a las once horas, en Suipacha 745. para tratar:

para tratar:

1º Reforma de los Estatutos de la Sociedad en sus artículos 5º, 10º, 11º, 13º,

14º, 26º y 33º,

2º Designación de dos accionistas para

firmar el Acta de Asamblea. — José Pando Carabassa, presidente. 8 2.200 e. 12|1 Nº 59.152 v. 18|1|67

## TRANSFERENCIAS

NUEVAS

"A"

Sánchez, Mourente, Vilar S. A. (Amadeo Vitar, Martillero Público), oficinas Avda. de Mayo 1365, piso 19, T. E. 37-0571, avisan: que "Mc Gregor" S. A. vende negocio de Salón de Te y Conficeria, sito en calle AVDA. SANTA LE Nº 340, de esta ciudad, a "Mc Gregor" S. R. L. — Domicilio partes, mismo negocio. — Reclamaciones de Ley, ni oficinas.

oficinas. 1.600. e.12|1. - Nº 59:162 v.18|1|67

Vázquez, Lema & Cia., representada por Jaime Lema, Balanccadores y Martilieros Públicos, con oficinas proplas en Venezuela 1525, Capital, T. E. 38-1035|4654, avisan que: Luciano Bianco y Clemente López Macia. venden a José Ramón Canabal Vidal y Eduardo Canabal Parada, el Despacho de Comestibles al por menor y Venta de Bebidas en General Envasadas, sito en AV. INDE-PENDENCIA 1453, Capital. — Domiclio partes, reclamos Ley, nloficinas. \$ 2.200. e.12|1. — Nº 59.158 v.18|1|67

Vázquez, Lema & Cla., represe por Jaime Lema, Balanceadores y representada por Jaime Lema, Balanceadores y Martilleros Públicos, con oficinas propias en Vonezuela 1525, Capital T. E. 38-1035|4654, avisan que: Daniel Alvarez y José Maria García, venden a Porfirio Piriz, el Café. Casa de Lunch, Venta de Helados, Despacho de Bebidas Alcohólicas y 4 mesas en la acera, sito en AVDA. J. B. ALBERDI 5331, Capital.— Domicilio partes, reclamos Ley, ni oficinas. 2.000. e.12|1. - Nº 59.157 v.18|1|67

Vázquez, Lema & Cia., representada por Jaime Lema, Balanceadores y Mar-tilleros Públicos, con oficinas propias en Venezuela 1525, Capital, T. E. 38-1035/4654, avisan que: Ramón Bouzon vende a Reinaldo Barreiro y Elba Ele-

na Miranda de Arellán el Despacho de Comestibles al por menor y de Bebi-das Alcohólicas, sito en AGRELO 3702, y COLOMBRES 507, Capital. — Domi-cilio partes, reclamos Ley, nioficinas. \$ 2.000. e.12|1. - No 59.159 v.18|1|67

"C"

Oscar N. Martín, Martiltero Público, Sarmiento 1574, 8°, D. T. E. 35-5879, avisa que: Jorge Santiago Detchessarry y Heriberto Cristian Detchessarry (Numeros Réditos en tram.), venden a José Rodríguez (Réd. Nº 435.3431003), libro de deudas y gravámenes el negocio de Hotel-Alojamiento denominado "Residencial Suisse", sito en BILLINGHURST 1873, Capital, domicilio vendedores. — Domicilio compradores y reclamos de Ley, en mis oficinas.

2.400. e.12|1. — Nº 58.725 v.18|1|61

Nota: Se publica nuevamente en razón de haber aparecido con error de imprenta en el Boletin Oficial del 3/1 al 10/1/67.

"D"

Berger Hnos., Martillero Evaristo Berger, Presidente Luis Saenz Peña 229, Capital, avisa: Dora Nelly Zuvilivia do Maderal, vende a María Antonia Smith y David Marciano Villagra, negocio ramo Despacho de Pan, sito en DANEL 1474, Capital. — Reclamos de Ley 7 dom. de partes, en njoficinas.

\$ 1.600. e.12|1. — Nº 59,102 v.18|1167 Maderal

## **AVISOS COMERCIALES**

NJEVOS

ARGHAM

Sociedad Anónima, Financiera, Inmobiliaria, Comercial e Industrial Nº 18579

series de acciones de un voto, por un total de m\$n. 20.000.000 con derecho a dividendo desde el 1º de julio de 1966, on la proporción de una acción por cada una de la misma ciaso que posea el accionista, con pago minimo del 10 olo en el momento de la suscripción y el saldo hasta el 30 de junio de 1967. Los actuales accionistas deberán ejercer el derecho de preferencia de acuerdo con lo establecido por el artículo 5º de los Estatutos Sociales. — b) Emitir una serie de acciones de cinco votos y dos series de acciones de un voto, por un total de m\$n. 1500.000 para poder cancelar el dividendo del 5 olo aprobado por la Asamblea Genoral Ordinaria del 9 de setiembre de 1966, por m\$n. 1.000.000, quedando los saldos sobrantes para emquedando los saldos sobrantes para emplearse en futuras suscripciones. Directorio

\$ 2.526 e.12|1 No 59.140 v.16|1|67

## EL CONTINENTE Sociedad Anônima Argentina de Capitalización

Sociedad Anônima Argentina de Capitalización

"En la ciudad de Bucnos Aires, Capital de la República Argentina, a treinta de diciembre de mil novecientos se senta y seis, yo el Escribano autorizante, constituido en el local social de "El Continente, Sociedad Anônima Argentina de Capitalización", calle Veintleinco de Mayo número quinientos sesenta y cinco, a requerimiento del señor Os car Angel Raggio, como representa de de la misma, quien es de estado casado, y hallándose también presente don Fernando Villiafañe, de estado casado, ambos mayores de edad, hábiles y de mi conocimiento, doy fe, concurriendo este último por la Inspección General de Justicia para fiscalizar el sorteo de títulos de capitalización que se efectúa men sualmente y que de acuerdo a los planes de emisión garantiza una probabilidad de amortización en dos mil quiniontos, siendo las trece y diez horas, so inició dicha operación, poniêndose an movimiento y haciéndose girar durante seis veces consecutivas las tres ruedas de precisión que se utilizan para este acto, resultando las siguientes combinaciones: IGY — DIC — FIS — JEF — FCX — UDV — Con lo que terminó el acto, firmando los comparecientes, previa lectura y ratificación, por ante mí, doy fo". — Firmado: Juan C. los Ballester (h.), Escribano. — Con estas combinaciones de letras no hay ningán título en condiciones de ser amortizado. — Ei Continente, Sociedad Anônima de Capitalización. — Ei vicepresidente:

— Ei Continente, Sociedad Anónima de Capitalización. — Ei vicepresidente:

\$ 1.640 e.12|1 No 59,131 y.12|1|67